

Pflanzzeit im Park

Große Bäume ziehen in den
neuen Schlossgarten ein



Viel zu tun: Das Team von Garten- und Landschaftsbaumeister Lars Heinke arbeitet seit Mitte 2018 an der Umgestaltung des Park-Geländes im Herzen Hövelhofs. Im Juni soll alles fertig sein.

Friseur Brechmann

Paderborner Str. 14 • Tel.: 0 52 57 / 26 24



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

JUSTUS
Immobilien



Arno Justus
Immobilienmakler IHK

VERKAUF | KAUF | VERMIETUNG | ANLAGE

Römerstr. 5 • 33758 SH-Stukenbrock • Tel. 05207 / 2567
info@justus-immobilien.de • www.justus-immobilien.de

„50 Sterne für Hövelhof“

Die Hälfte der Spenden-Zusagen liegt bereits vor

Das neue Projekt des Verkehrsvereins, das den Hövelhofer Ortskern mit einer einheitlichen Weihnachtsbeleuchtung erstrahlen lassen soll, überzeugt anscheinend nicht nur die Initiatoren. Nachdem der Startschuss erst beim Nikolausmarkt vor wenigen Wochen erfolgte, haben sich bereits jetzt die Hälfte der insgesamt benötigten 185 Unterstützer gefunden, die jeweils einen Anteil von 150 € übernehmen. Der Verkehrsverein bedankt sich bei den nachfolgenden Spendern, die bereits fest zugesagt haben und geht damit gleichzeitig sehr zuversichtlich daran, die noch fehlenden rund 90 Spender, die die Aktion ebenfalls mit jeweils 150 € unterstützen wollen, so zügig zu finden, dass auf eine Umsetzung bereits zum Nikolausmarkt 2019 im dann komplett neu gestalteten Schlossgarten gehofft werden kann.

- | | | |
|--|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Michael Berens 2. Hubert Böddeker 3. Thomas Westhof 4. Pascal Pöhler & Anna Christophliemke 5. Angelika Schäfer 6. Beate Przybilski 7. Volksbank Paderborn - Zweigniederlassung der VerbundVolksbank OWL eG 8. Theresia Pöhler 9. Helena & Manuel Kottowski 10. Sparkasse Paderborn-Detmold 11. Anika Schabe & Udo Plaßhenrich 12. Getränke Hubert Hüwelhans 13. Schmitz & Fecke Eventcatering 14. Anneliese Brunnert 15. Udo Neisens 16. KERN-DEUDIAM GmbH 17. Udo Hüwelhans 18. Silvia Becker & Jörg Schlüter 19. Bauhof Hövelhof (dynamisch - erfolgreich - unentbehrlich) 20. Rainer Krukenmeier, Steuerberater 21. Dorfgemeinschaft Hövelriege / Riege e.V. 22. Claudia Frensel-Kestner 23. Stil & Blüte, Monika Schniedermann 24. Stil & Blüte, Monika Schniedermann 25. Michael Bohnensteffen, Dienstleistung - Baubereich - Dämmtechnik 26. Hadi-Plast GmbH & Co. KG 27. DBL-Kotzenberg 28. Ems-Apotheke, Dorothea Spieß 29. Ralph & Petra Meyer 30. Bauunternehmung Hölscher 31. Kaimann Tief- & Straßenbau GmbH & Co. KG 32. Klaus-Dieter Borgmeier 33. David Merschjohann 34. Fliesenlegermeister Ralf Gellermann | <ol style="list-style-type: none"> 35. Kloke Malermeister, Paderborn 36. Hubert-Paul Förster, Mentor-Finanzbuchhaltung 37. Wilsmann Maschinenbau + Wartungsdienst GmbH & Co. KG 38. Eichen Apotheke 39. Heinke Gärten 40. Hotel Victoria / Victoria Förster-Streblau & Nico Streblau 41. Wilhelm Marks 42. Elli-Markt Hövelhof 43. E-Center Hövelhof 44. Senne-Apotheke, Inhaberin Iris Christians 45. Fliesen Nolte 46. Rechtsanwalt Gregor Mederski 47. Richard Kirchoff 48. twt torsten-werner-trainings 49. Hubert Beringmeier 50. Ferienwohnungen Ralf Meiwes 51. Praxis für Naturheilkunde & Massagen am Arbeitsplatz Westerwinter 52. Objekt-Service Bredenbals e.K. 53. Rodehuth Holzenergie GmbH 54. Spender möchte nicht genannt werden 55. Mühlenkompanie 56. Lucullus Feinkost Salmen GmbH 57. Krukenmeier Fahrzeugbau GmbH 58. Grill Scouts Hövelhof 59. Fa. J. Fleitmann GmbH & Co. KG 60. Grosser GmbH & Co. KG 61. Carsten Tick CNC Zerspanungstechnik 62. REME Möbelbeschläge GmbH 63. Gasthof Kersting 64. Autohaus Jürgen Protte, Ostenland 65. Adrian Röhrich 66. Raumausstattung / Kindermoden Wiethoff | <ol style="list-style-type: none"> 67. Peter & Martina Kesselmeier 68. Spender möchte nicht genannt werden 69. Hofstaat 2018 / 2019 70. Grauthoff Steuerberatung 71. „Ihr Frisör“ Helmut Schulz 72. architektur-werk-stadt Balhorn Wewer Karhoff 73. Paul Berens, Steuerberater 74. Monika Ahring 75. Franz Lipsmeier 76. Malerstudio Dipo 77. Druckerei E. Pache 78. Dominik Brunnert 79. Kath. Kirchengemeinde St. Johannes Nepomuk 80. Ulrich Lange, Bad Lippspringe 81. Mathias Schlotmann 82. Schützen- & Bürgerhaus GmbH, Hövelhof 83. Ingenieurgemeinschaft Bröckling Vullhorst GmbH 84. Iris-D. Stramiello IDS Kartographie Grafik 85. Schumachers's Senne Cafe 86. ability-sport 87. Tischlerei Reinhold Werner 88. Westerhorstmann Bauzentrum GmbH & Co. KG 89. Udo Förster Holzbau 90. LUXEEN LED-Lichtlösungen 91. bis 185. derzeit noch frei |
|--|--|--|



Für Fragen rund um das neue Projekt stehen Interessierten alle Vorstandsmitglieder des Verkehrsvereins gern zur Verfügung. Die Geschäftsstelle ist erreichbar unter Telefon 0 52 57 / 5009-863. Alle Infos sowie ein Bestellformular gibt es auch ganz bequem zum Download unter: www.nikolausmarkt-hoewelhof.de

Individuell - Schnell - Zuverlässig

- Wir fertigen alles, was Sie für den Gartenmöbel- oder den Heimbereich wünschen
- Verwendung von hochwertigen und besonders strapazierfähigen Outdoorstoffen, z.B. SWELA SOFT, weiterentwickelter Markisenstoff, trocken schnell, permanent wasserabweisend
- Alle Polster mit verdecktem Reißverschluss und waschbar
- Wendekissen in kariert, gestreift und uni

die **kissenmacher**

• made in Germany

Die Kissenmacher · Anita und Dieter Ilksen
Oestervenn 37 · 33758 Schloß Holte-Stukenbrock
Telefon 0 52 07 / 9 91 35 61 · Fax 0 52 07 / 9 91 35 62
Info@die-kissenmacher.de · www.die-kissenmacher.de



HANDWERKER-EHRUNG

beim Maibaum- und Radelfest



Zum Maibaum- und Radelfest am Sonntag, 28. April, wird der traditionsreiche Maibaum aufgestellt. Im Rahmen dieser Aktion auf dem Hövelmarkt-Platz zeigen fleißige Hövelhofer Handwerker ihr Können. Anschließend erfolgt die beliebte **Handwerker-Ehrung**: eine besondere Auszeichnung für frisch gebackene Handwerksmeister, Meisterjubilare und junge Handwerksgesellen sowie Landwirte mit erfolgreichem Abschluss.

Der Verkehrsverein bittet alle Betriebe, zu ehrende Handwerker an die Geschäftsstelle des Verkehrsvereins in der Tourist-Info zu melden unter Tel. 50 09 - 863.



Schlossgarten bis zum Schützen-Biwak fertiggestellt

Hövelhofer Gartenbauer Lars Heinke ist stolz darauf, die gute Stube der Sennegemeinde neu gestalten zu dürfen.

Die Arbeiten zur Neugestaltung des Schlossgartens liegen voll im Zeitplan, und bis zum Schützen-Biwak bei der Jubelfeier der St.-Hubertus-Schützen Mitte Juni wird die gute Stube der Sennegemeinde als ein weiterer Baustein im Hövelhofer Ortskernkonzept fertiggestellt sein und sich in frischem Grün präsentieren. Das erklären übereinstimmend Planer Hubert Wewer von der Paderborner Architektur-Werk-Stadt und Lars Heinke, Chef der bauausführenden Firma Heinke Gärten aus Hövelhof.

Sichtbarstes Zeichen des Baufortschritts ist die Pflanzung der elf neuen, großen Bäume, die zum Teil per Kran auf das Schlossgelände einschwebten. Jetzt geht es mit der Fertigstellung der Wege-Oberflächen weiter. Dabei wird es hart befestigte Fahr- und wassergebundene Fußwege geben. Auch die weiteren Anpflanzungen machen Fortschritte, und die Rasenflächen sind vorbereitet.

Etwa 10.000 Quadratmeter Fläche, nahezu zwei Fußballfelder, hat das Heinke-Team seit Juni 2018 in Arbeit. Unterirdisch mussten zunächst neue Entwässerungskanäle verlegt und rund 1.500 Meter Kabel ins Erdreich gebracht werden. Außerdem galt es, rund 1.000 Kubikmeter Boden zu bewegen. Im Zuge des Wegebbaus wurden 1.400 Meter Einfassungen eingebaut. Rund 1.000 Quadratmeter Wege erhalten eine wassergebundene Decke, und weitere 600 Quadratmeter umfas-

sen die asphaltierten Fahrflächen, die mit einem Spezialverfahren in der Optik den Fußwegen angepasst werden und so für ein einheitliches Bild sorgen. Die Rasenflächen werden rund 6.500 Quadratmeter umfassen.

Besondere Hingucker des neuen Parks sind die drei neuen Solitär-bäume. Neben einem acht Tonnen schweren Blauglockenbaum hat ein 180-Tonnen-Kran Anfang Februar eine zehn Tonnen schwere Sumpfeiche (rund 50 Jahre alt) und einen Amberbaum (30 Jahre alt) an ihre Plätze gehievt. Die Bäume, die per Tieflader anreisen, stammen aus einer Baumschule im Süden Hamburgs und wurden bereits mehrfach verpflanzt. Im Sommer sollen sie mit ihren strahlend hellen Farben in der künftigen Ruhe-Oase leuchten. In einem dreiviertel Tag war die ungewöhnliche Pflanzaktion geschafft, und die neuen Bäume wurden



Rund 1.000 Kubikmeter Boden müssen im Schlossgarten bewegt werden. Rafael Klösener von der Firma Heinke Gartenbau setzt vor dem Jagdschloss und der Kulturscheune (l.) die Schaufel an.

mit einer speziellen Unterflurverankerung gesichert.

Firmenchef Lars Heinke ist stolz darauf, dass sein Hövelhofer Unternehmen im Rahmen der öffentlichen Ausschreibung das wirtschaftlichste Angebot für den Umbau der guten Stube in der Sennegemeinde abgegeben hat und die Arbeiten ausführen darf. Alle Beteiligten loben unisono die intensive und gute Zusammenarbeit zwischen der katholischen Kirche und der politischen Gemeinde sowie Architekt und Handwerker.

Auch die Arbeiten an der neuen Kulturscheune, früher Muh-Bar, werden im Juni beendet sein. Derzeit werden Fliesen im

Gebäude verlegt, und der Innenausbau geht voran. Das Gebäude fügt sich dann in das Ensemble mit Jagdschloss und Küsterhaus (Tourist-Info/Pfarrbüro) ein, so Bauamtsleiter Andreas Markgraf. Ganz in der Nähe wird dann auch die angekündigte Fläche zum Boule-spiel eingerichtet, versichern die aws-Architekten. Von den passenden Maßen hat sich der Hövelhofer Dieter Reichelt von der DJK Delbrück schon selbst überzeugt.

Die Gesamtkosten für den Schlossgarten belaufen sich auf etwa 900.000 Euro. Dazu fließen Fördermittel von Land und Bund in Höhe von rund 500.000 Euro



Viel Arbeit: Rund 10.000 Quadratmeter Freiflächen müssen im Schlossgarten rund um die neue Bücherei gestaltet werden.

KAMINÖFEN, FLIESEN und DESIGNBÖDEN in riesiger Auswahl!

Pellet / Holz Kombination



stromloser Pelletofen



Jeden Sonntag
SCHAUTAG
von 14-17 Uhr
(Ohne Beratung & Verkauf)



KÜCKMANN
Öfen • Fliesen • Vinyl

33129 Delbrück || Auf dem Busche 3 || www.kueckmann.com

31. März: Akkordeonorchester - Musik aus 35 Jahren

Zum 35-jährigen Bestehen des Akkordeonorchesters Hövelhof findet das Jahreskonzert unter dem Motto „Best of...“ am 31. März ab 14.30 Uhr in der Aula der Krollbachschule statt. Unter der Leitung von Alexander Schamei, der seit 1994 das Akkordeonorchester führt, wird ein musikalischer Rückblick auf die Highlights der letzten Jahre geboten. Unterstützt wird das Orchester durch Tänzer und Nachwuchsmusiker. Während

der Pause können sich die Gäste mit Kuchen, Torten, Schnittchen, Kaffee und Getränken verwöhnen lassen, so dass es an diesem Nachmittag an Ohren- und Gaumenschmaus nicht mangeln soll. Karten sind im Vorverkauf für sechs Euro bei den Mitgliedern des Akkordeonorchesters, in der Musikschule Schamei in Schloss Neuhaus, in Ingos Naturkost oder im Hövelhofer Rathaus erhältlich.



30. März: Chor à la carte lädt zum Jahreskonzert ein



Der Hövelhofer Chor à la carte lädt alle Freunde und Interessierten zum Jahreskonzert am Samstag, 30. März, in die Aula der Krollbachschule ein. Ursprünglich für den vergangenen September geplant, musste der Termin auf das neue Datum verlegt werden. Umso mehr freuen sich die mehr als 30 Sängerinnen und Sänger, dass es nun endlich auf die Bühne geht. Anders als in den vergangenen Jahren wird erstmals die neu gestaltete Aula der Ort des Geschehens sein. Der Chor besticht durch ein breites Repertoire an moderner Chormusik aus dem Pop-Rock-Bereich. Im aktuellen Programm finden sich anspruchsvolle Vokalarrangements bekannter Songs von Sting, Queen und anderen. Etliche Arrangements stammen aus der Feder von Chorleiter Volker Kukulenz und werden teils a cappella präsentiert, teils von einer Begleitband unterstützt. Das Konzert beginnt um 19 Uhr, die Abendkasse öffnet eine Stunde vorher. Karten kosten 12 Euro, im Vorverkauf 10 Euro und sind erhältlich bei den Chormitgliedern sowie bei Ingos Naturkost.

Eiscafe Venezia

Wir sind wieder da!

über **40** Jahre

in Hövelhof *Tonello*

... Original italienisches hausgemachtes Eis...

Eiscafe Venezia • Inh. Amedeo Tonello
Einkaufsstraße 5 • 33161 Hövelhof
Ton & Fax: 0 52 57 / 33 41
täglich von 10 Uhr - 21 Uhr geöffnet!

Physio Forum Physio Training

Seit 15 Jahren Ihr kompetenter Partner in der Physiotherapie und im aktiven Gesundheitstraining



Unsere Leistungen

- Physiotherapie
- Medizinisches Gerätetraining
- Betriebliche Gesundheitsförderung
- Präventionskurse



Rafael Hübner & Team
Mergelweg 1 • 33161 Hövelhof • fon 0 52 57 / 93 79 92 •
www.physioforum-hv.de • info@physioforum-hv.de

Irische Party zum Zehnjährigen

Folk-Festival mit zwei Bands am 23. März

Zehn Jahre Irish Folk Festival - zum runden Geburtstag des Hövelhofer Konzertabends und somit gleichzeitig zum Jubiläumsjahr des Vereins Sennekult gratulieren am 23. März die Bands „The Liberties“ und „Arklight“. In Pub-Atmosphäre bei frisch gezapftem Guinness lädt der Kulturverein Sennekult zur zehnten Auflage und hat zwei erstklassige Folk Bands aus Irland verpflichtet.

Die Liberties sind Stammgäste in Hövelhof. Herausragender Instrumentalist und Publikumsliebbling ist der frühere Riverdance-Fiddler Brendan O’Sullivan, der einst Ray Garveys erste Band mitgründete. Die unverkennbare rauchige Stimme des Dubliner Sängers und Gitarristen Ciaran Swift sorgt für zusätzliche Gänsehauteffekte.



Stimmungsmacher: Die Liberties aus Irland.

Die Band Arklight steht seit vielen Jahren für energiegeladene Bühnenshows und geballte Partystimmung. Sie präsentiert internationale Live-Musik, Partymusik und traditionellen Irish Folk. Somit zählen sie zu Recht zu den beliebtesten Partybands der grünen Insel.

Eintrittskarten gibt es im Vorverkauf für 18 Euro bei den bekannten Vorverkaufsstellen Ingos Naturkost, Euronics Kersting, Westfälisches Volksblatt und der Geschäftsstelle Sennekult im Rathaus. An der Abendkasse kosten die Eintrittskarten 24 Euro.

6. April: Frühjahrskonzert

Am 6. April findet um 19.30 Uhr das alljährliche Frühjahrskonzert des Blasorchesters im Schützen- und Bürgerhaus statt. Karten gibt es im Vorverkauf bei Ingos Naturkost und bei der Senneapotheke für 12 Euro (ermäßigt 8 Euro) und an der Abendkasse für 15 Euro (ermäßigt 10 Euro).



Im Anschluss an das Konzert lädt das Blasorchester zur Party mit DJ im Bistro ein. Weitere Informationen auf der Homepage unter: www.blasorchester-hoewelhof.de

urbaner Lässiger Lifestyle!

Öffnungszeiten:
Mo., Di., Do., und Fr.
von 9.00-12.30 und
von 15.00-18.30 Uhr
Mi., und Sa. 9.00-12.30 Uhr

Ramsel-Optik
Optik- und Contactlinsen-
Fachgeschäft

Wassermannsweg 2 | 33161 Hövelhof
Tel.: 05257/2027 | www.ramseloptik.de

Der Weg zu einer guten BRILLE www.ramseloptik.de

Arbeiten am Kirchendach beginnen

Sanierung an der Herz-Jesu-Kirche in Espeln | Spendenkonto besteht weiter

Nachdem die Planungen der Dachsanierung an der Herz-Jesu-Kirche in Espeln abgeschlossen sind und die Handwerksfirmen durch den Kirchenvorstand mit den jeweiligen Arbeiten beauftragt wurden, ist für die Ausführung der notwendigen Arbeiten ein Zeitplan erstellt worden. Der Baubeginn mit Einrüsten des Kirchengebäudes ist für die elfte Kalenderwoche geplant. Daran schließen sich die die anderen Gewerke an. Aufgrund der erforderlichen Sicherungsmaßnahmen kann es laut Kirchenvorstand in den Zugangsbereichen des Kirchengebäudes und gegebenenfalls auch im Innenraum zu Beeinträchtigungen kommen.



Gottesdienstordnung

Katholische Kirche | Pastoralverbund Hövelhof

St. Johannes Nepomuk Hövelhof

Jeden Samstag 16.00 Uhr Beichtgelegenheit
17.00 Uhr Vorabendmesse

Jeden Sonntag 10.30 Uhr Hochamt
3. März = Familienmesse

03.03. Sonntag 14.30 Uhr Tauffeier

17.03. Sonntag 14.30 Uhr Andacht anl. der
Jahreshauptvers.
der kfd

■ Haus Bredemeier

Jeden Sonntag 10.30 Uhr Heilige Messe
außer 24. März

■ Salvator Kolleg

03.03. Sonntag 18.00 Uhr Abendmesse

Pfarrbüro Hövelhof | Schloßstraße 11 | Tel. 05257 - 930481

info@pv-delbrueck-hoehelhof.de

**Montag und Mittwoch 9 bis 11 Uhr • Donnerstag 15 bis 18 Uhr
Freitag 9 bis 11 Uhr • Dienstag geschlossen**

Herz-Jesu Hövelriege

02.03. Samstag 18.30 Uhr Vorabendmesse

10.03. Sonntag 09.00 Uhr Hochamt

16.03. Samstag 18.30 Uhr Vorabendmesse

17.03. Sonntag 14.30 Uhr Tauffeier

24.03. Sonntag 09.00 Uhr Hochamt

30.03. Samstag 18.30 Uhr Vorabendmesse

Pfarrbüro Hövelriege | Junkernallee 16 | Tel. 05257 - 3450

Donnerstag 10.30 bis 12.30 Uhr

Herz-Jesu Espeln

03.03. Sonntag 09.00 Uhr Hochamt

09.03. Samstag 18.30 Uhr Vorabendmesse

17.03. Sonntag 09.00 Uhr Hochamt

23.03. Samstag 18.30 Uhr Vorabendmesse

31.03. Sonntag 09.00 Uhr Hochamt

Pfarrbüro Espeln | Espelner Straße 70 | Tel. 05294 - 220

Donnerstag 8 bis 9.30 Uhr

Der Kirchenchor St. Cäcilia probt jeden Donnerstag um 20 Uhr im Pfarrheim.

www.pv-hoehelhof.de | Notfall-Handy: 0160 - 97941315



Es besteht weiterhin die Möglichkeit, mit einer Geldspende die dringend notwendige Dachsanierung zu unterstützen. Auf Wunsch werden Spendenquittungen ausgestellt.

**Kath. Kirchengemeinde Herz-Jesu Espeln | Stichwort: „Dachsanierung“
IBAN: DE15 4726 2703 7807 8377 05 | BIC: GENODEM1DLB**

Kolping aktuell

Das nächste **Frauenfrühstück** ist am **7. März um 9 Uhr** im Café Schumacher. Information bei Ursula Hartke (Tel. 18 59).

„... auferstanden von den Toten ...“ - zu dieser zentralen Aussage des Glaubensbekenntnisses bietet die Kolpingsfamilie ein **Glaubensgespräch** mit Pastor Guido Potthoff am Donnerstag, **14. März, um 19 Uhr** im Pfarrheim an. Nach einem inhaltlichen Impuls durch Pastor Potthoff, der auch die Auferstehungsaussagen anderer Religionen umfasst, geht es im Gespräch um die Frage: Wie sieht es aus mit meinem persönlichen Bekenntnis zu dieser zentralen Aussage der Auferstehung?

Alle Kolpingmitglieder sind zur **Mitgliederversammlung** am Mittwoch, **20. März, um 19 Uhr** ins Pfarrheim eingeladen. Neben dem Bericht des Leitungsteams stehen Neuwahlen für den Vorstand auf dem Programm.

Die Kolpingsfamilie lädt zum **Solidaritätessen** zum Thema „Bolivien“ ein. Treffpunkt ist am Sonntag, **31. März ab 11.30 Uhr** im Pfarrheim. Für ein einfaches Mittagessen und Getränke wird um eine Spende für die Arbeit in Cochabamba gebeten. Info und Anmeldung bis zum 21. März bei Magdalene Fortströer (Tel. 17 25) oder Raphael Athens (Tel. 93 07 89).

Ehrungen bei der Caritas

Großer Zuspruch für den regelmäßigen Seniorennachmittag

Bei der Jahreshauptversammlung der Pfarrcaritas gab die Vorsitzende Sabine Steffens einen Rückblick auf das vergangene Jahr und die Abteilungen hielten ihren Jahresbericht. Es wurden Besuche in den Altenheimen der Nachbargemeinden sowie Oster- und Weihnachtsbesuche im Haus Bredemeier mit kleinen Geschenken gemacht sowie zwei Haussammlungen durchgeführt. Bei 71 Geburtstagsbesuchen gratulierten die Caritasmitarbeiterinnen im Namen der Pfarrgemeinde und überbrachten ein kleines Geschenk zum 80. Geburtstag.

Der Seniorennachmittag unter der Leitung von Frau Horenkamp fand an 30 Mittwochnachmittagen statt. Diese Einrichtung wurde im vergangenen Jahr von 711 Personen besucht, eine Steigerung um 119 Personen. Senioren, die nicht selbständig zum Seniorennachmittag kommen können, werden durch einen Fahrdienst abgeholt.

In das Lädchen von „Jacke & Co“ kamen zu den Öffnungszeiten etwa jeweils 40 Personen. Der Laden ist für Jedermann geöffnet, unabhängig von der Bedürftigkeit. Es wird kein Berechtigungsschein benötigt. Für 2019 sind auch wieder Öffnungszeiten in den Abendstunden geplant, damit Berufstätige bessere Einkaufsmöglich-

keiten haben. Das Team bittet darum, nur saubere, und gut erhaltene Kleidung abzugeben. 33 Männer wechseln sich bei der Zustellung des „Fahrbaren Mittagstisches“ ab. Jeden Tag sind drei Fahrer unterwegs, um 12.810 Essen im Jahr auszufahren.

Geehrt wurden langjährige Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Heinz Henkemeier ist zehn Jahre dabei, Hildegard Berens und Marianne Förster 25 Jahre sowie Ursula Hemesath und Elisabeth Gügel 30 Jahre. Für 40-jährige Tätigkeit wurden Maria Thorwesten und Frau Krollmann geehrt. Verabschiedet wurden Hannelore Thor, Karl-Heinz Gerken, Josef Brüseke, Friedhelm Vogelsang und Christa Klüner.

Verreisen mit der Pfarrcaritas

Die Pfarrcaritas bietet wieder eine Ferienfreizeit für Menschen mit geistiger und/oder körperlicher Behinderung an. Es geht vom 13. bis 23. August nach Burlage an den Dümmersee. Das Gruppenhaus ist für Rollstuhlfahrer geeignet und die Umgebung bietet viele Möglichkeiten zur Freizeitgestaltung. Teilnehmen können Jugendliche ab 16 Jahren und Erwachsene. Die Kosten betragen 350 Euro pro Person. Für Verpflegung und qualifizierte Betreuung ist gesorgt. Infos und Anmeldung bis zum 31. März bei Helga Renneke (Tel. 93 02 68).

kfd Termine im März

■ 12. März: Gemeinschaftsmesse | kfd Hövelriege

Wir feiern die Gemeinschaftsmesse um 8.00 Uhr in der Pfarrkirche Herz-Jesu in Hövelriege, anschließend lädt die Frauengemeinschaft herzlich zum Frühstück ins Pfarrheim ein.

■ 13. März: Kochabend | kfd-PV

„Verschiedene gefüllte Gemüsesorten“ in der Krollbachschule um 19.00 Uhr, Anmeldung bei Claudia Hahne (Tel. 5234).

■ 17. März: Jahreshauptversammlung | kfd Hövelhof

Wir beginnen um 14.30 Uhr mit einer Andacht in der Pfarrkirche. Anmeldungen werden erbeten bis zum 10. März bei den Mitarbeiterinnen der jeweiligen Bezirke.

■ 23. März: Besuch des erzbischöfl. Priesterseminars in Paderborn

Der kfd-Liturgiekreis lädt alle interessierten Frauen zu einer Fahrt zum erzbischöflichen Priesterseminar in Paderborn mit Führung und Infos über die Priesterausbildung durch Pastor Matthias Klauke und anschl. Kaffeetrinken und Andacht ein. Abfahrt: Hövelhof Marktplatz 13 Uhr • Riege Spieker 13.10 Uhr • Espeln Bürgerhaus 13.15 Uhr. Kosten ca. 10 €, Rückkehr spätestens 18 Uhr, Anmeldungen bis zum 16. März bei Regina Sandbothe (Tel. 0 52 94 - 393).

■ 24. März: Frauentreff am Sonntag | PV-Ebene

Wir besuchen eine Modenschau der Fa. Oldemeier mit anschließendem Kaffee trinken. Abfahrt ist um 13 Uhr ab Hof Berens, die anderen Haltestellen schließen sich an. Anmeldungen bis zum 19. März bei Margret Santüns (Tel. 55 02) oder Maria Wiethoff (Tel. 42 22).

Udo Förster Holzbau

**Jetzt mit uns bauen:
Ihr KfW-Effizienzhaus
55, 40 oder 40 Plus.**

Udo Förster Holzbau
Zimmermeister
Zieglerstraße 5
33161 Hövelhof
Fon: 05257/930093
foerster@kh-online.de

boelsche
reiseagentur

weltenBUMMLER

Ob Kurztrip oder Weltreise –
bei mir ist jeder Urlaubswunsch in guten Händen



06.04.2019

FAHRT INS NIEDERLÄNDISCHE ROERMOND

24 € Preis p. Pers.

📍 Hermannsweg 14 | Hövelhof | ☎ 0 52 57 - 97 71 00 | info@boelsche-reisen.de
boelsche-reisen.de



Gottesdienstordnung

Evangelische Johannes-Kirchengemeinde

Johanneskirche

03.03.	Estomihi: Sonntagsgottesdienst mit Hl. Mahl Pfarrer Richter	10.30 Uhr
06.03.	Friedensgebet: „Um eins bitte ich dich!! Ich bitte um Frieden!!“	18.00 Uhr
10.03.	Invocavit: Sonntagsgottesdienst mit Pfarrer Richter	18.00 Uhr
12.03.	Lichterkerche vor Ostern	18.00 Uhr
17.03.	Reminiscere: Sonntagsgottesdienst mit Kindergottesdienst („Wohin mit der Wut? Wut abschütteln - Kann ich das?“) und anschließend Kirchencafé im Georg-Kranz-Haus Pfarrer Richter	10.30 Uhr
19.03.	Lichterkerche vor Ostern	18.00 Uhr
24.03.	Okuli: Sonntagsgottesdienst mit Pfarrerin Hische aus Delbrück	09.00 Uhr
26.03.	Lichterkerche vor Ostern	18.00 Uhr
31.03.	Lätare: Sonntagsgottesdienst	10.30 Uhr

■ Gottesdienste mit Abendmahl im Haus Bredemeier

An jedem 1. und 3. Sonntag im Monat um 9.30 Uhr.

Pfarrbüro | Dirk Kaiser | Breslauer Str. 2 | Tel. 05257 - 2405

Dienstag 15.00 bis 19.00 Uhr • Freitag 09.00 bis 12.30 Uhr oder nach Vereinbarung • in dringenden Fällen: 0 172 - 4 60 48 49

Pfarrer Richter | Breslauer Str. 2 | Tel. 05257 - 2405

Küsterin | Katrin Kaiser | Buschweg 7 | Tel. 05257 - 934902

Gemeindetermine

Hauskreis Mi., Sa. und So.: 15 Uhr

Frauenhilfe Donnerstag, 7. März • 15 Uhr: „Diakonie - Pfarrerin Elke Hansmann“

Kolping (Tanzkreis) Jeder 1. und 3. So. im Monat
Hubert Buck | Tel. 0 52 57 - 50 18 18

Kirchenchor Donnerstags 17.30 Uhr

Café Babyzeit Mittwochs 10.00 Uhr

Bläserkreis Montags 19.00 Uhr (Erwachsenenprobe)
Dienstags 15.30 Uhr (Jugendprobe)
Frau Noeske | Tel. 05254 - 940397

Konfirmandencafé Die Konfirmanden treffen sich unter der Leitung des Jugendreferenten jeden Do. um 17.30 Uhr im Georg-Kranz-Haus.
• 07.03.: Jonglierbälle basteln
• 14.03.: Mister X
• 21.03.: Foto Story
• 28.03. Draußenspiele

Eltern-Kind-Treff Montags und dienstags um 9.30 Uhr

Seniorencafé Di., Do. und Fr. jeweils ab 9.30 Uhr

Handarbeitskreis Jeden Dienstag von 18.30 bis 20.00 Uhr im Gemeindehaus, Ansprechpartnerin: Frau Thompson (Tel. 0 52 54 / 1 37 26)

Seniorenachmittag Mittwoch, 27. März • 14.30 Uhr:
„Der Frühling ist da“.
Mit Musik, Spiel und Spass den Frühling beginnen. Ansprechpartnerin: Inge Machann | Tel. 0 52 57 - 24 64

Ehe- und Altersjubiläen

Wir benötigen ihre Hilfe: Wer zu einem Jubiläum einen Besuch wünscht, melde sich bitte im Gemeindebüro! Bei der Fülle der Aufgaben und Termine ist es leider nicht möglich, flächendeckend in der Gemeinde Besuche zu machen. Mit ihrer Hilfe kommen wir aber sicher gerade zu Recht!



Joh. Relard

Garten- & Landschaftsbaumeister

Planung u. Ausführung aller Neu- und Umgestaltungen wie z.B.

- Naturstein- u. Pflasterarbeiten
- Zaunbau - Gehölzschnitt
- Teichbau u. Wasserspiele
- Pflanz- u. Pflegearbeiten
- Rollrasen, Grabgestaltung u.v.m.



Ihr Experte für
Gärten & Landschaft

Tel. 05257 / 940 182

www.relard.de

Klausheider Straße 64 • 33161 Hövelhof

Fax 05257 / 934 255 • D2 Fu 0172 / 98 244 91



Detailierte Informationen finden Sie unter www.sparkasse-paderborn-detmold.de/immobilien

Herzlich willkommen zur Messe

Immobilien 2019

Möchten Sie eine Immobilie verkaufen? Sprechen Sie uns an.

**am 16. und 17. März 2019,
jeweils 11:00 bis 17:00 Uhr,**

in unserer Paderborner Hauptstelle
in der Hathumarstraße 15-19.

Eintritt frei



**Sparkasse
Paderborn-Detmold**

Innovative Ideen im Hotel Victoria

Neues Sportangebot und Appartementwohnungen ergänzen das Angebot

Mit zwei zukunftsweisenden Projekten befindet sich das Hotel Victoria derzeit auf Innovationskurs: „Xelerate“ heißt ein ganzheitliches Trainingsprogramm, das in der Region Seinesgleichen sucht und sowohl für Einzelpersonen als auch für Gruppen bis zu neun Teilnehmern geeignet ist. Auf einem großen Monitor werden dabei Aufgaben vorgegeben, die auf einem Trainingsfeld mit 24 eingelassenen Sensoren zu lösen sind. Trainiert werden dabei Schnelligkeit, Ausdauer und Gedächtnis.

„Wir richten das Angebot an alle Altersgruppen vom Kleinkind bis zu den Senioren“, erläutert Nico Streblau, der seine Frau Victoria seit rund einem Jahr in der Hotelführung unterstützt.

„Wir sprechen Sportmannschaften, Betriebssportgruppen, Schulen, Kindergärten oder Manager an“, ergänzt er. Eine Kurseinheit dauert jeweils 25 Minuten, beinhaltet acht bis zwölf unterschiedliche Übungen und wird in einigen Fällen sogar von den Krankenkassen übernommen.

„Als kleines Hotel möchten wir uns mit vielseitigen Angeboten zum Thema Gesundheit von den großen Ketten absetzen“, erklärt Victoria Förster-Streblau, die das Hotel seit 2004 in vierter Generation führt und die Übernachtungszahlen auf jährlich 10.000 gesteigert hat. Für das Wohlbefinden stehen in unmittelbarer Bahnhofsnähe 71 Betten in 42 Zimmern zur Verfügung. Neben dem Restaurant, Bistro und Biergarten gelten die

nach heimischen Flüssen benannten Tagungsräume und der 180 Personen fassende Festsaal als Magneten für die zahlreichen Gäste. Schwimmbad, Sauna, Ergotherapie, Massagen und Reha-Sport-Möglichkeiten ergänzen das vielfältige Programm.

Aktuell geplant ist der Bau von sieben Appartementwohnungen, die von Gästen über einen längeren Zeitraum gebucht werden können. „Gerade leitende Angestellte unserer heimischen Firmen, die weiter entfernt wohnen, nutzen so ein Konzept für ihren wöchentlichen Aufenthalt sehr gerne“, weiß Nico Streblau. Die Appartements umfassen zwischen 28 und 32 Quadratmeter und beinhalten Küchenzeile und Wohnraum. Die rund einjährige Bauphase soll noch in diesem Sommer starten. Als kleines Wortspiel haben sich die Inhaber in Anlehnung an ihren Sohn den Namen „Max-Living“ ausgedacht. Das Hotel Victoria beschäftigt derzeit 31 Mitarbeiter.



Training für Schnelligkeit, Ausdauer und Gedächtnis: Wirtschaftsförderer Thomas Westhof und Bürgermeister Michael Berens testen das neue „Xelerate“-Trainingsprogramm von Victoria Förster-Streblau und Nico Streblau (v. r.).

DIGITALDRUCK

**Sie benötigen
Preislisten, Prospekte, Visitenkarten
und Flyer in kleinen Auflagen???**
Wir beraten Sie gern!!!

33161 Hövelhof
Schloßstraße 21
Tel. 0 52 57 / 24 38
Fax 0 52 57 / 45 87

E-mail: epache@druckerei-pache.de
www.druckerei-pache.de

TOP ★ DEAL

Mode & Mehr

**JETZT NEU BEI UNS
IN HÖVELHOF**

Ab Freitag 1.3.2019 gehts rund!

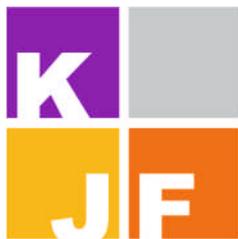
Pullover für Damen oder Herren	10,- -
Jacken für Damen oder Herren	9,95
Oberhemden	10,- -
T-Shirts Adidas, Levis	15,- -
Heimdecken 130x170 cm	1,95
Taschenschirme	1,95

MODE **HAGEMANN** HÖVELHOF

33161 Hövelhof - Kurze Str. 1
(Einkaufsstraße) Tel. 05257-2344

Markenware zu Outlet-Preisen !

**Bei Vorlage dieser Anzeige erhalten
Sie 10% Rabatt. Gültig bis 15.3.2019.**



Kompetenz für jede Familie

Katholisches Familienzentrum Hövelhof
Schloßstraße 12 a • 33161 Hövelhof
Telefon 05257 - 977296
info@kjf-hoevelhof.de • www.kjf-hoevelhof.de

Hilfe für Erwerbslose • Beratung des PadAlz e.V. | Olaf Mittelstädt

Donnerstag, 7. März | 14.00 - 16.00 Uhr

Beratung für Familien mit Zuwanderungsgeschichte | M. Fuhrmann

Montag, 18. März | 14.30 - 15.30 Uhr und nach Bedarf

Beratung gegen sexuelle und häusliche Gewalt | Angela Tenten

Wer einen Gesprächstermin vereinbaren möchte, kann sich - gerne auch anonym - per Telefon oder per Mail (tenten@skf-paderborn.de) anmelden.

Ergotherapeutische Beratung | Francis Quik

- Kita St. Johannes: Montagvormittag
- Kita St. Franziskus: Montagnachmittag

Jeweils nach vorheriger Anmeldung (außer in den Schulferien)

Erziehungsberatung | Rita Leppin

Mittwoch, 6. März | 9.00 bis 10.30 Uhr
Mail: eb-neuhaus@caritas-eb.de oder telefonisch über das KJF

Hebammensprechstunde | Martina Meier-Löhr

Jeden Donnerstag außer in den Schulferien von 9 bis 11 Uhr nach vorheriger Anmeldung

Heilpädagogische Sprechstunde | Esther Filthaut

Nach vorheriger Anmeldung im KJF

Katholische Ehe-, Familien- und Lebensberatung | Rita Remmert

Freitag, 15. März | 8 - 10.00 Uhr (anonyme Anmeldung)

Kinder- und Jugendsprechstunde, Traumaberatung | Kerstin Bolte

Termine derzeit nur mit (anonymer) Anmeldung

Rechtsberatung mit diversen Rechtsanwältinnen

Donnerstag, 7. März | 16.30 - 18.00 Uhr

Beratungen zum Sozialrecht | Heike Rechlitz

Montag, 1. April | 15.30 - 17.00 Uhr

Baby- und Kleinkindertreffen | Bettina Winkels

Eine Terminübersicht über die Treffen im Pfarrheim erhalten Sie im Katholischen Familienzentrum (Anmeldung, kostenpflichtig).

Logopädische Beratung | Eva Rensing-Fox

Freitag, 1. März | 13.00 Uhr (bitte Termin vereinbaren)

Drogen- und Suchtberatung | Dirk Kaiser

Donnerstag, 21. März | 16.00 - 17.00 Uhr

Schuldner- und Insolvenzberatung | Nadine Hagemann

Bitte mit (anonymer) Voranmeldung

Medienberatung | Dirk Kaiser

Donnerstag, 21. März | 17.00 - 18.00 Uhr

Flüchtlingsberatung | Annette Ewens

Mittwochs | 15.00 - 16.00 Uhr

Internationales Elterncafé

Angebote in der Kita St. Johannes und der Kita St. Franziskus

Zeitschenker | S. Höwelkröger, A. Voss und S. Schneider

Freitags | 10.30 - 11.30 Uhr (außer in den Schulferien)

Gesucht werden Frauen und Männer ab 16 Jahre, die Zeit haben, um Senioren in Hövelhof kostenlose, praktische und vor allem menschliche Hilfe zu leisten.

Die Kur, die aufs Ganze geht!

Mein Rezept für eine gute Figur!

Schoenenberger
Salus-Gruppe

Schoenenberger Schlankheits-Kur

Millionenfach bewährt!



Mit vielen Tipps
für Ernährung
und Gesundheit!



Eine Gewichtsabnahme bis zu 10 Pfund in 10 Tagen ist möglich. Der individuelle Erfolg hängt natürlich sehr davon ab, wie genau die Kurempfehlungen befolgt werden. Ganz maßgeblich sind aber auch das jeweilige Ausgangsgewicht und die individuelle körperliche Konstitution.

1 Kurpaket für 10 Tage enthält:

SCHOENENBERGER SCHLANKHEITS-KUR

Die Fruchtlige

Der Klassiker



2 x 200 ml Artischockensaft
2 x 200 ml Brennesselsaft
4 x 200 ml Kartoffelsaft
1 Kurplan
(Ernährungsplan für 10 Tage + viele Tipps)
1 Kurglas



2 x 750 ml TopVital 2 x 750 ml FasToFit

Die Frischpflanzensäfte reichen exakt für eine 10-Tage-Kur.

Foto & Reformhaus FORTKORD

RING FOTO
Europas größter Fotoverbund

Reformhaus

Holter Kirchplatz 6 • 33758 Schloß Holte-Stukenbrock
Tel.: 0 52 07 / 40 52 • www.foto-fortkord.de

Mo.-Do. 9-13 u. 15-18.30 Uhr • Fr. 9-18.30 Uhr durchgehend • Sa. 10-13 Uhr



Familienzentrum Schatenstraße

■ Samstag, 09. März | 17 bis 19 Uhr

Abendflohmarkt „Rund ums Kind“: Zu einer Premiere kommt es am 9. März. Erneut findet ein Abendflohmarkt rund ums Kind im Kindergarten Schatenstraße statt - allerdings erstmals an einem Samstag. Von 17 bis 19 Uhr können Kleidung, Spielzeug und vieles mehr für die lieben Kleinen bei privaten Verkäufern erstanden werden. Der Förderverein Kindergarten Schatenstraße sorgt in gemütlicher Atmosphäre für Getränke und Fingerfood, wobei der Erlös den Kindern des Kindergartens zu Gute kommt. Wer sich als Verkäufer anmelden möchte, kann dies noch bis zum 1. März im Kindergarten Schatenstraße unter Tel. 5009-720 erledigen. Die Standgebühr beträgt acht Euro.

■ Montag, 11. März | 9 bis 10.30 Uhr

Offenes Beratungsangebot der Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche des Caritasverbandes Paderborn e.V in Schloss Neuhaus mit Frau Rita Leppin.

■ Donnerstag, 21. März | 15.30-17 Uhr

Erzählcafé für Senioren - das Erzählcafé findet auf vielfachen Wunsch wieder in den Räumlichkeiten des Haus Bredemeier statt. Thema „Glück gehabt ...“ - Leitung: Margarita Hense und Gisela Buschmeier.

■ Donnerstag, 21. März | 15 Uhr

Schnullerbaum in Hövelhof: Die Schnullerfee kommt wieder und hängt abgegebene Schnullis am Schnullerbaum auf.

■ Jeden Mittwoch | 10 bis 11.30 Uhr

Café Babyzeit: Im Evangelischen Gemeindehaus werden Müttern und Vätern bei Fragen, Sorgen und Ängsten Hilfe und Unterstützung angeboten, Leitung Astrid Kracht.

■ Jeden Mittwoch | 8 bis 10.30 Uhr

Elterncafé: Alle Interessierten sind herzlich eingeladen, sich zu einem gemütlichen Austausch zu treffen. Auch jeden letzten Mittwoch im Monat von 14.30 bis 16 Uhr.

■ Offenes Beratungsangebot

Frau Michels und Frau Nolte (zertifizierte Elternbegleiterinnen) bieten ein offenes Beratungsangebot an. Sie beraten in den Bereichen Erziehungsfragen, Vermittlung von Ansprechpartnern, Betreuungsfragen und vieles mehr. Das Angebot ist offen und kostenfrei. Termine auf Anfrage

■ Offenes Beratungsangebot Tagespflege

Sie haben Fragen zur Tagespflege, suchen eine Tagesmutter oder einen Tagesvater? Frau Hill und Frau Hils stehen Ihnen als kompetente Ansprechpartnerinnen in unserem Familienzentrum zur Verfügung und beraten Sie gerne. Termine auf Anfrage

Den aktuellen Angebotskalender mit ausführlicheren Inhalten sowie Informationen zu unserem Familienzentrum und Kindergarten finden Sie unter www.hoewelhof.de.

Schatenstr. 9 | 33161 Hövelhof | Tel. 05257/5009-720
Eine Kinder und Eltern fördernde Institution

Wir reparieren Ihre Uhr



Uhrmacher Biebricher

Zertifizierter Meisterbetrieb

Eichenweg 14
33758 Stukenbrock
Tel. 05207/87643

www.Uhrmacher-Biebricher.de

Neu bei uns!!!

BEAUTÉ PACIFIQUE

Überzeugen Sie sich von der einzigartigen Produktqualität, die auf der jahrelangen Zusammenarbeit mit führenden Dermatologen und Arzneimittelherstellern beruht. Die versprochene Wirkung wird dabei nicht nur im Spiegelbild sichtbar - sie kann auch ganz objektiv durch spezielle Ultraschall-Scannings gemessen und nachgewiesen werden.

Wir laden Sie zu einem kostenlosen Ultraschall-Hautscanning, welches Ihnen Aufschluss über den genauen Zustand ihrer Hautstruktur geben kann, ein.

Frau Augustin, aus dem Hause BEAUTÉ PACIFIQUE, erwartet Sie am 28. März 2019 in unserer Parfümerie in Delbrück.

Bitte vereinbaren Sie jetzt Ihren Beratungstermin.

Ihr Plus durch persönliche, kompetente Beratung.



Folge uns auf Facebook
facebook.com/Parfuemerie.Juede

Gunther Wolff

Tischlermeister

Möbel • Fenster • Türen
Ladenbau • Trockenbau • Innenausbau
Holzfußböden • Holzterrassen • Carports

Telefon 0 52 57/94 02 79
Mobil 01 74/9 74 05 99

Waldweg 14
33161 Hövelhof





Deutsches Rotes Kreuz Hövelhof

Blutspendetermine

- **1. März:** 15.30 bis 20.30 Uhr • Pfarrheim Riege (Junkernallee 16)
 - **5. März:** 16.00 bis 20.30 Uhr • Krollbachschule (Sennestraße 34)
- Bringen Sie bitte unbedingt Ihren Lichtbildausweis und Blutspenderpass mit.

Monatstreff 60Plus

Interessierte Senioren treffen sich bei Kaffee und Kuchen am letzten Samstag des Monats von 15 bis 17 Uhr zum Seniorennachmittag im DRK-Haus Hövelhof. Bitte Voranmeldung bei Gisela Dubbi (Telefon 58 06) oder Inge Jantz (Telefon 7 08 99 44).

Fitness 60Plus

Die **Treffen in Riege** finden dienstags von 9.00 bis 9.45 Uhr im Pfarrheim an der Junkernallee statt. Anmeldung bei Ira Rennerich unter Telefon 37 98.

Die **Treffen in Hövelhof** finden donnerstags von 9.30 bis 10.15 Uhr im DRK-Haus (Bahnhofstraße 16) statt. Anmeldung bei Marianne Riekschnitz (Tel. 0 52 54 - 41 53).

Prospekt für DRK-Reisen ist da

Die vom Kreisverband des Deutschen Roten Kreuzes organisierten Erholungsmaßnahmen für Senioren erfreuen sich großer Beliebtheit. Urlaubssuchende ab 58 Jahre haben unabhängig von einer Mitgliedschaft im DRK die Möglichkeit, an den Reisen teilzunehmen. Das DRK legt nach eigenen Angaben Wert auf gezielte individuelle Betreuung und Begleitung, die von der Abreise bis zur Rückkehr von geschulten Betreuern übernommen wird. Die qualifizierte Betreuung vermittelt den Senioren Freude und Sicherheit, da sie während der gesamten Reise einen ständigen Ansprechpartner haben. Ab sofort kann der neue 19-seitige Reiseprospekt unverbindlich angefordert werden. Weitere Informationen beim DRK-Kreisverband: Frau Seiler (Tel. 0 52 51 - 1 30 93-23, vormittags) oder im Internet unter www.drk-paderborn.de.

Weitere Infos: www.drk-hoewelhof.de und bei Facebook



Wir fertigen aus alten Stücken
neuen Lieblingsschmuck



SPIEKER
Goldschmiede & Juwelier am Schloss



Schlossstraße 15 33161 Hövelhof Fon: 05257-3482
www.juwelier-spieker.de



*Schmucke
Verwandlung*

Initiativen, Organisationen und Selbsthilfegruppen

Anonyme Alkoholiker

Treffpunkt jeden Montag um 19.30 Uhr im Hot.

Deutsche Rheumaliga

Trockengymnastik jeden Dienstag (außer in den Ferien) von 17.15 bis 18.00 Uhr und von 18.00 bis 18.45 Uhr in der Turnhalle der Mülenschule Hövelhof.

Kreuzbund

Die Selbsthilfegruppe für Suchtkranke und Angehörige trifft sich dienstags um 19.30 Uhr im kath. Familienzentrum (Schloßstr. 12 a). Weitere Infos bei Ludwig Wecker (Tel. 93 05 38 oder 0 175 - 5 25 21 05) und Friedel Hansen (Tel. 0 52 07 - 92 57 69).

Schlaganfallselbsthilfegruppe

Die Selbsthilfegruppe für Schlaganfallpatienten jeden Alters und deren Angehörige trifft sich am 2. Montag im Monat um 18.30 Uhr im „GastHaus“ (Tagespflege in der Einkaufsstraße). Weitere Informationen bei Mechthild Piskol (Tel. 98 93-504). Der nächste Termin ist der 11. März 2019.

Jacke & Co

in unserem Warenkorb • Hövelmarkt 12

Unsere **NEUEN** Öffnungszeiten im März

Ausgabe

Mittwoch 6., 13. und 27. März
von 14.30 bis 17.00 Uhr

Annahme von Warenspenden

Samstag, 02. März | 10.00 bis 11.30 Uhr
Mittwoch, 20. März | 14.30 bis 17.00 Uhr



Gartengestaltung - Pflasterarbeiten

Thomas Böer

www.gartenbau-boeer.de

33161 Hövelhof • Kleestr. 70 Tel. 05257/930124 • Fax 930155
E-Mail: thomas_boeer@t-online.de

FLIESEN **RALF** ... Handwerk aus Meisterhand!

GELLERMANN

Fliesen-, Platten- und Mosaiklegermeister

Junkernallee 29 Telefon: 0 52 57 / 94 05 70
33161 Hövelhof Mobil: 0 15 1 / 14 17 36 95

www.fliesenrage.de

Apelmeier

... seit über 50 Jahren!

Rom • Paris • Wien • London • Prag • Stockholm • Kopenhagen • Berlin • Hamburg

Kurz-, Städte-, Vereins- u. Gruppenreisen, Event- & Fußballfahrten

... weitere Infos auf unserer Website!



9 Tage Italienische Riviera
Fr. 19.04. bis Sa. 27.04.2019
Erleben Sie mit uns den Glanz mondäner Städte wie Monaco, Nizza u. Cannes sowie die Strände und Landschaften der italienischen Riviera
Preis / Fahrt ab 949,- €



Hamburger Fischmarkt
Samstag / Sonntag 04. bis 05.05.2019
1x live dabei sein und den Trubel der Marktschreier in Hamburg miterleben!
Abfahrt Sa. 22:00 – Rückfahrt So. ca. 11:00
Preis / Fahrt 35,- €



Viva Willingen - die große Sommersause
Samstag 22.06.2019
Seien Sie mit dabei, wenn wir die 7. Auflage dieses fröhlichen Spektakels besuchen
Abfahrt Sa. 10:30 – Rückfahrt Sa. ca. 22:30
Preis / Fahrt (incl. Eintrittskarte) 41,- €



Shopping-Tages-Ausflüge

Enschede	04.05.19	Preis: 28,- €
Roermond	07.07.19	Preis: 28,- €
Hamburg	31.08.19	Preis: 33,- €
Venlo	21.09.19	Preis: 33,- €
Roermond	08.12.19	Preis: 28,- €

Rufen Sie uns an und wir schicken Ihnen gerne unser aktuelles Programmheft zu!

Apelmeier-Reisen GmbH • Elisabethstr. 6 • 33415 Verl • Telefon 0 52 46 / 35 98

www.apelmeier-reisen.de

Marco Weiß

Baumpflege - OWL

- Baumpflege
- Baumfällungen
- Baumgutachten/-Kataster
- Bodenoptimierung

33161 Hövelhof Tel.: 05257-935904
Mail: info@marco-weiss.de
www.baumpflege-owl.de

Christian Pollmeier
Wassermannsweg 53
33161 Hövelhof

Fon: 05257.933516
Mobil: 0171.5821244

- individuelle **Carports & Überdachungen**
- hochwertiger **Trocken- & Akustikbau**
Trennwände, abgehängte Decken, ...
- **Beratung, Planung & Ausführung**

www.dacarpode.de

Metallbedachung | Fassadentechnik

Azubi
gesucht

Kein Job wie jeder andere.

Ausbildung zum:

- Fassadenmonteur (w/m/d)
- Bauzeichner (w/m/d)

Athens

Das bringst du mit:

- Spaß und Interesse an moderner Technik
- Gutes mathematisches Verständnis und handwerkliches Geschick
- Freude an Teamarbeit, Flexibilität
- Haupt-, oder Realschulabschluss

Das erwartet dich:

- Qualifizierte Ausbildung und ein sehr angenehmes Arbeitsumfeld
- Ein äußerst interessantes Aufgabengebiet in einer krisensicheren Branche
- Exzellente Perspektiven in einem erfolgreichen, innovativen Unternehmen
- Architektonisch anspruchsvolle Bauwerke

Haben wir dein Interesse geweckt? Dann richte deine vollständigen Bewerbungsunterlagen an:

Athens GmbH & Co. KG | Mergelweg 21 | 33161 Hövelhof | Tel 0 52 57 / 9 77 98-0 | www.athens-hoewelhof.de

20.000 Stunden zum Wohl der Gemeinde

112 Feuerwehrleute müssen 2018 zu 353 Einsätzen ausrücken | 151 Menschen aus Notlagen gerettet

Bilanz eines einsatzreichen Jahres zogen 112 Aktive der Freiwilligen Feuerwehr bei ihrer Jahreshauptversammlung. Bei 353 Einsätzen, zahlreichen Dienstabenden, Übungen, Brandschutzerziehungen sowie bei der Aus- und Fortbildung investierten die Feuerwehrleute rund 20.000 Stunden ihrer Freizeit in Schutz und Hilfe für ihre Mitbürger, unterstrich Wehrführer Peter Kesselmeier. Bei 75 Einsätzen lautete das Stichwort „Menschen in Notlage“. Dabei retteten die Wehrleute 151 Personen. 26 Mal wurden Kräfte der Wehr zu überörtlichen Einsätzen herangezogen. Die A 33 bescherte 33 Einsätze. 24 Mal rückte die Wehr zu Einsätzen, ausgelöst durch Brandmeldeanlagen, aus. Mittlerweile sind mehr als 20 Brandmeldeanlagen im Gemeindegebiet aufgeschaltet.



Geehrt und befördert: (v. l.) Hubert Meier, Hubert Westerwalbesloh, Thomas Westhof, Udo Plaßhenrich, Ulrich Klösener, Max Remppe, Patrick Falkenrich, Thomas Gehle, Benedikt Michaelis und Sebastian Lienen.



Engagierter Nachwuchs: (v. l.) Jörg Pott, Patrick Desel, Rene Hentschel, Sascha Pott, Thomas Wiethoff, Daniel Güthoff, Noel Förster, Kevin Wiethoff, Lea Kesselmeier, Nils Sindermann und Anna Kesselmeier.

Vier Fachberater Medizin, ein Fachberater Sport, ein Fachberater Wald und Forst sowie sechs Notfallbetreuer ergänzen das Team der acht Feuerwehrfrauen und 92 Feuerwehrmänner. Die First Responder wurden 47 Mal, die Notfallseelsorger sieben Mal zu Einsätzen gerufen. Bei 27 Brandschutzschulungen wurden 450 Personen für das richtige Verhalten bei einem Brand geschult. Zu den herausragenden Einsätzen zählte ein Orkantief Mitte Januar, bei dem allein in der Sennege- meinde 56 Einsatzstellen anfielen. Nach einem Motorradunfall in der Nacht suchten die Feuerwehrleute erfolgreich mit Wärmebildkamera und Drohne nach einem abgetrennten Körperteil. Ebenfalls spektakulär verlief ein Busunfall in der Allee, der einen Massenansturm an Verletzten bescherte.

Das Durchschnittsalter der Aktiven liegt bei 38 Jahren. Der Ehrenabteilung gehören 31, der Jugendfeuerwehr 21 Mitglieder an. Vier junge Feuerwehrleute wechselten aus der Jugendfeuerwehr in die Einsatzabteilung. Durch die gute Personalstärke sind vier unabhängige Alarmgruppen für kleinere Einsätze möglich, die sich täglich abwechseln. Im vergangenen Jahr stellte die Feuerwehr zwei neue

Fahrzeuge in Dienst - einen Einsatzleitwagen mit Satellitenanlage und einen Kommandowagen mit Heckwarnanlage. Der Einsatzstellenfunk läuft nun komplett digital, und auch die Meldeempfänger arbeiten digital. Der Förderverein steuerte mit Hilfe von mehreren Großspendern eine 15.000 Euro teure Drohne (Oktocopter) bei, die auch mit einer Wärmebildkamera zum Erkunden und Suchen ausgerüstet ist. Im laufenden Jahr wird der 233 Mitglieder starke Förderverein wieder zahlreiche Projekte mit insgesamt 19.500 Euro fördern. Größter Posten mit 3.500 Euro ist eine Sofabrandstelle für die Brandschutzerziehung, kündig-

te Fördervereinsvorsitzender Ralf Dirks an.

Befördert wurden zur Feuerwehrfrau/zum Feuerwehrmann: Anna Kesselmeier, Patrick Desel und Nils Sundermann; zur Oberfeuerwehrfrau: Lea Kesselmeier; zum Unterbrandmeister: Thomas Wiethoff, Kevin Reschke und Noel Förster, zum Brandmeister: Kevin Wiethoff, zum Oberbrandmeister: Daniel Güthoff; zum Hauptbrandmeister: Rene Hentschel; zum Brandinspektor: Patrick Falkenrich und Benedikt Michaelis; zum Brandoberinspektor: Thomas Gehle und Sebastian Lienen und zum Gemeindebrandinspektor: Max

Remppe. Feuerwehrehrenzeichen in Silber für 25-jährige Mitgliedschaft überreichte Bürgermeister Michael Berens an Udo Plaßhenrich, Thomas Westhof und Ulrich Klösener. Mit der Ehrennadel in Gold des Verbandes der Feuerwehren in Nordrhein-Westfalen wurden Hubert Meier für 50- und Hubert Westerwalbesloh für 60-jährige Mitgliedschaft ausgezeichnet.

Im laufenden Jahr investiert die Sennege- meinde rund eine Million Euro in ihre Feuerwehr, sagte Bürgermeister Michael Berens in seinem Grußwort und verwies auf die besondere Zusammenarbeit zwischen Rathaus und Feuerwehr. Größter Einzelposten ist ein neues Hilfeleistungslöschfahrzeug. Da die Wehr immer stärker wächst - es gibt sogar eine Warteliste - ist auch das Gerätehaus am Alten Markt an der Grenze seiner Kapazität angekommen. Auf diesen zentralen Standort möchte die Wehr nicht verzichten, obwohl die Erweiterung dort nicht einfach wird. Berens wartet auf das Ergebnis einer Machbarkeitsstudie und ist zuversichtlich, die Planungen für die Erweiterung noch in diesem Jahr abschließen zu können, so dass im kommenden Jahr erste Baumaßnahmen möglich werden. ■

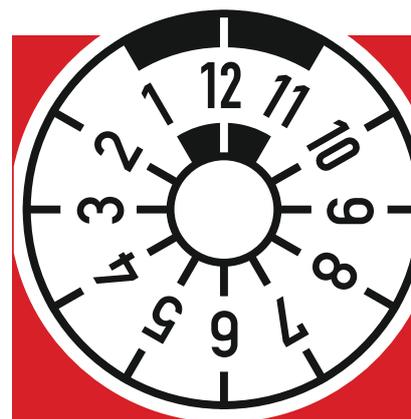


Familientradition: Wehrführer Peter Kesselmeier mit seinen Töchtern Lea (l.) und Anna.



Kfz-Prüfstelle Hövelhof / Sennelager

*Die Prüfstelle mit Sympathie
und Sachverstand.*



Gewerbegebiet
»Achsenschmiede«
Tel. 05257 / 943140-0
Fax 05257 / 943140-33

Öffnungszeiten
Mo - Fr 13 - 17 Uhr
2. Sa im Monat 09 - 13 Uhr

Für
**jede Haupt-
untersuchung**
an der KÜS-Prüfstelle
Hövelhof/Sennelager
spenden wir
3 Euro
für die Jugendarbeit
Hövelhofer Vereine.



Neues aus dem Rathaus | Bürgerversammlung in Riege

Bürgermeister Michael Berens berichtet am Freitag, 29. März, im Rieger Pfarrheim in einer Bürgerversammlung über Aktuelles aus der Gemeinde. Hierbei wird er besonders auf Hövelriege und Riege mit den aktuellen Entwicklungen und Projekten der Ortsteile eingehen. Dazu zählen das geplante Baugebiet in der Junkernwiese in Riege, die Situation der Furlbachschule in Hövelriege und der von der Kirchengemeinde getragene Kindergarten. Auch die Unterbringung von Geflüchteten soll thematisiert werden. Ein weiteres Thema ist der Verkehr. Die um 20 Uhr beginnende Veranstaltung ist öffentlich - es besteht Gelegenheit zur Diskussion. Veranstalter ist die Dorfgemeinschaft Hövelriege/Riege. Der Bürgerversammlung geht die um 19 Uhr beginnende Generalversammlung der Dorfgemeinschaft - in diesem Jahr ohne Wahl des Vorstands - voraus. ■

Historischer Vortrag

Im Rahmen des Informationsprogramms des Volksbundes und auch zur Vorbereitung der Volkstrauertag-Landesfeier in Hövelhof findet am Mittwoch, 27. März, um 19 Uhr ein historischer Vortrag in der Aula der Krollbachschule statt. Historiker Norbert Ellermann berichtet über die Panzerschlacht bei Schloss Hamborn und die Befreiung des Konzentrationslagers Niederhagen. Eintritt frei. ■



Senne Pflegedienst GmbH
Ambulante Pflege- und Betreuung

Hauptgeschäftsstelle Paderborn

Elsener Straße 88 - 90

33104 Paderborn

TEL.: 05251 - 7778150

www.sennepflegedienst.de

4trendys Reifen Center

Ihr Partner rund um Reifen, Felgen, Fahrwerke and more
www.reifendiscount-shs.de
für PKW, Transporter und Motorräder
Montage auch von Runflat-UHP- und Extrem-Breitreifen!

Sommer - Winter - Ganzjahresreifen
jede Größe, alle Marken
Einlagerung ab 20 € / Saison

Einseitig abgefahrene Reifen?
Muss nicht sein! Spurprüfung und Korrektur unkompliziert möglich.

Für Neu- und Gebrauchtreifen - für ein besseres Fahrverhalten!

Außerdem: Spurprüfung und Korrektur.

Rufen Sie einfach an oder schauen Sie online nach unserem Reifen- und Felgenreangebot.

Kattenheider Weg 24 · 33161 Hövelriege · Tel. 0 52 57 / 93 02 56 · Mobil 0170 / 475 56 94

Anfahrt SHS: Kattenheide, links in die Kohlriege, nach 400 m links auf den Hof
Anfahrt Hövelhof: ab Ortskern Richtung Kaunitz 5 km, nach Avia 600 m rechts in den Kattenheider Weg

Kuscheln im XXL-Format

Kostümwerkstatt Stefanie Ludwig erfüllt große und größte Wünsche. Das neue Maskottchen der Sennegemeinde entsteht.

In einem Gewerbegebiet am Rande der 15.000-Einwohner-Gemeinde Hagen liegt ein markantes Holzhaus, in dem kleine und große Träume wahr werden. Dort, am Fuße des Teutoburger Waldes, hat Stefanie Ludwig ihre Kostümwerkstatt eingerichtet und sich auf die Herstellung von Maskottchen spezialisiert. Nicht auf kleine, niedliche Kuscheltierchen, sondern auf das XXL-Format. Die Damenschneidermeisterin und Modedesignerin hat sich auf die Entwicklung von hochwertigen Maskottchen, laufenden Logos und Produktkostümen spezialisiert. Das Kundeninteresse ist groß. Die Aufträge kommen aus aller Welt, allerdings stammt die Hauptnachfrage aus den europäischen Ländern.

Mitten in ihrer Werkstatt, umgeben von unzähligen Wannen mit Stoffen in allen Farben und Texturen, Kunstleder und Schaumstoffen, sitzen Stefanie Ludwig, die Mutter der Maskottchen, und ihre fünf Mitarbeiter. Gerade ist Mr. Bad fertig geworden, eine von mehreren Symbolfiguren für einen dänischen Freizeitpark. Richtig fies und unsympathisch sieht er aus, mit Stiernacken, dicker Zigarre, dunkler Brille und einem Motorola-Knochen aus der Urzeit der Mobiltelefone. Schnell noch ein paar Fotos fürs Firmenarchiv, in dem gerade Helena Kottowski und Thomas Westhof von der Stabsstelle Marketing der Sennegemeinde Hövelhof blättern, dann geht die Post ab Richtung Norden.

Die Hövelhofer gehören nämlich zu den jüngsten Kunden der Kostümwerkstatt. Unter dem Arbeitstitel „Hövelschnucki“ ist seit einigen Wochen das künftige Maskottchen der Sennegemeinde in Arbeit: eine vermenschlichte Heidschnucke, die in Zukunft bei den Hövelhofer Festen als Walking Act eine der



Kuscheln erwünscht: Thomas Westhof und Helena Kottowski (r.) überzeugen sich vom Fortschritt des Hövelschnucki-Maskottchens, das Stefanie Ludwig (Mitte) entworfen hat.

Hauptattraktionen für kleine und große Besucher sein soll. Ein zotteliges Fell, schwarze Beine, Arme und ein massiver, gehörnter Kopf, Handschuhe und Schuhe im Hövelhofer Grün. Eine kurze Hose macht das Outfit komplett. Das Hövelhofer Duo will sehen, ob der vorgeschlagene Braunton passt. Er tut es. Schnell schlüpft eine Mitarbeiterin der kreativen Chef in halb fertige Kostüm. Zwar kommt der Schaumstoffkopf noch in Blau daher, doch der Rest macht einen guten Eindruck. Die großen grünen Schuhe mit den angedeuteten roten Schnürsenkeln weisen beachtliche Dimensionen auf: Schuhgröße 53. Damit ist Schnucki sicher unterwegs. Schnucki muss auch Rad fahren können, schließlich ist die Sennegemeinde der Startort des EmsRadweges. Die ersten Aktivitäten für „Hövelschnucki“ - ein endgültiger Name wird noch gesucht - hat der Verkehrsverein bereits in Planung. Seine Premiere wird auf jeden Fall zunächst beim Maibaum- und Radelfest Ende April sein. ■

senneLeasing

strategische Personalkonzepte
Zeitarbeit und Outsourcing

**Ihr Arbeitgeber für
Hövelhof.**

Wir sind für Sie da!

senneLeasing • Telefon: 05257-938590
Gehastraße 4 • Telefax: 05257-938591
33161 Hövelhof • mail: info@senneleasing.de

E-mail: info@upgang-rolladen.de | Internet: upgang-rolladen.de



Hö RO

Hövelhofer Rolladenhandel

Inhaber: Volker Uppang

Tel.: 0 52 57 - 59 52 | Fax: 0 52 57 - 940 607 | Mobil: 0170 - 779 46 49

Beratung, Verkauf und Montage von:

Rolladen für Alt- und Neubau
Aluminium - Garagentore
elektrischen Rolladenantrieben
Rolladenvorbauelementen
Markisen, Insektenschutz
Rollfenster und Plissees

Reparaturservice
"Rund um den
Rolladen"

Gütersloher Straße 57c | 33161 Hövelhof

Gutschein für eine kostenlose **DEKRA-zertifizierte** Marktwertermittlung Ihrer Immobilie!

Setzen Sie bei der Ermittlung des Marktwertes gleich auf den Fachmann:

Vereinbaren Sie jetzt einen unverbindlichen Termin!



Jennifer Seidel

Selbstständige Immobilienmaklerin
Detmolder Straße 204
33100 Paderborn
Tel.: 05251 699 89 51
jennifer.seidel@remax.de



RE/MAX PB Immobilien Service GmbH



Feiern Sie mit uns.
Für den kleinen Hunger
und Unterhaltung
ist gesorgt.

- Servicestützpunkt der Wahlers Forsttechnik GmbH für Ponsse Forstmaschinen
- Hydraulik-Schlauchservice und Handel mit Hydraulikmaterial
- Professionelle Spezialumbauten an Forst- und Baumaschinen

EINLADUNG ZUR Neueröffnung

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
am 29.+30. März 2019 von 9-17 Uhr
auf unserem Firmengelände
in Delbrück.

**HERZOG
&
REINHARDT** GmbH
Hydraulik • Maschinenservice
Forsttechnik

33129 Delbrück (NRW) · Osterloher Feld 2a
T. 05250.705460 · info@h-r-service.de



Lüning-Mitarbeiter spenden für Kitas

Angestellte der Rietberger Lüning-Gruppe (E-Center, Elli-Märkte) haben auf ihre Mitarbeitergeschenke zum Geburtstag verzichtet - davon profitieren nun Hövelhofer Kinder. Die Lüning-Spende geht zu gleichen Teilen an die neun örtlichen Kindergärten: Kindergarten Schulstraße, Kindergarten Schatenstraße, Kindergarten Bentlakestraße, Kindergarten Espeln, Kindergarten Klausheide, Kindergarten St. Johannes, Kindergarten St. Franziskus, Kindergarten Herz Jesu Hövelriege und Waldkindergarten der Naturschutz-Stiftung Senne.



Freude über die Spende:

Vorne (v. l.) Carina Brinkhus (Herz Jesu Hövelriege), Irene Bröckling (Waldkindergarten), Mareike Korsikowski (Schulstraße) und Barbara Nolte (Schatenstraße). Hinten (v. l.) Andrea Schönwald (Bentlakestraße), Ingrid Winzig (St. Johannes), Marion Jürgens (Klausheide), Jens Krukenmeyer (Lüning), Rita Bewermeier (St. Franziskus) und Pamela Nieweg (Espeln).

In den Kitas können somit Wünsche außerhalb des regulären Budgets verwirklicht werden. Dazu zählen unter anderem ein neues Spielhaus im Flur für den Kindergarten St. Johannes, eine Matschbahn für den Kindergarten Bentlakestraße oder eine Schmetterlingsschaukel für den Kindergarten in Espeln. „Mit unseren Märkten sind wir in Hövelhof seit Jahren fester Bestandteil des Ortes. Umso mehr freuen wir uns, dass wir Hövelhof und unseren Kunden von morgen auf diese Weise etwas zurückzugeben und gleich neun Mal einen ganz besonderen Wunsch erfüllen können“, freut sich Lüning-Spartenleiter Jens Krukenmeyer.

Rabatt beim Paderkompost

Der Abfallverwertungs- und Entsorgungsbetrieb Kreis Paderborn (A.V.E.) feiert in diesem Jahr seinen 25. Geburtstag. Anlässlich des silbernen Betriebsjubiläums kündigt der A.V.E. zum Auftakt der Gartensaison Paderkompost-Aktionswochen an. Im Zeitraum vom 18. März bis 30. April werden Grüngutkompost, Kompostmulch und Pflanzerde mit Preisnachlässen angeboten. Wer möchte, kann sich beim A.V.E. einen Pkw-Anhänger ausleihen, um lose Ware sicher transportieren zu können. Mehr Informationen über Qualität und Güte der Grüngutkompostierung im Entsorgungszentrum „Alte Schanze“ gibt es unter: www.paderkompost.de



GRÖPPER
IT-SYSTEMTECHNIK GMBH
YOUR PARTNER AROUND IT
Cloud – Hybrid – On-Premise – Solutions

Josef-Förster-Str. 3 – 33161 Hövelhof
www.groepper-it.de – Tel: +49 5257 9389 0

Besuchen Sie auch unsere neue Website!



MUVITAL

Physiotherapie & Podologie

Wir suchen zu sofort oder später eine Physiotherapeut m/w/d für unser interdisziplinäres Team.

Wir bieten:

- abwechslungsreiche Tätigkeit
- überdurchschnittliche, leistungsgerechte Bezahlung
- freie Zeiteinteilung

Gerne auch Berufsanfänger oder Wiedereinsteiger.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per email an:

Helmut Musialek | Alter Markt 6 | 33161 Hövelhof | helmusi@gmail.com

Steuern?

Wir machen das.

VLH.

Ursula Büscher
Beratungsstelle Bahnweg 2
33129 Delbrück
☎ 05250-998958
E-Mail: ursula.Buescher@vlh.de

NEU

in Ihrer Nähe.



www.vlh.de Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.



MEIER

Land- und Gartentechnik

Delbrück-Ostenland,
Wittendorfer Str. 2
Telefon (0 52 50) 8175
www.landtechnikmeier.de

Realschüler auf dem Weg nach Island

Nachdem Schülerinnen und Schüler der Franz-Stock-Realschule im Dezember im Rahmen des Erasmus-Projektes „Immigration - there's no going back“ zur Partnerschule nach Spanien geflogen sind, geht es Ende März nach Island. Die Hauptstadt Reykjavik liegt auf 64 Grad nördlicher Breite und damit auf der gleichen geographischen Breite wie die Hauptstadt Grönlands. Mit ein wenig Glück werden die Gäste die berühmten Polarlichter beobachten können. Andri Már Sigurdsson, Lehrer der Ingunnarskóli in Reykjavik, ist sehr zuversichtlich.



Reiselustig (v. l.): Clara Carius, Johanna Schmidt, Lea Schneider, Jeanna Reineke, Niklas Wiethoff, Elias Sandbothe und Justin Leuschner fliegen nach Island.

Niklas Wiethoff (Klasse 8c), Elias Sandbothe (8b), Johanna Schmidt (10a), Hannah Tegethoff (10a), Justin Leuschner (9a), Clara Carius (8b), Jeanna Reineke (9a) und Lea Schneider (9a) stecken schon inmitten der Reisevorbereitungen. Auf Englisch haben sie mit Unterstützung von Referendar Udo Schütte kleine Vorträge über Hövelhof und die Realschule sowie über NRW und Deutschland erarbeitet. Beim Projekt-Thema Migration scheint Island ein umgekehrtes Problem zu haben. So gibt es eine „Island dating app“, bei der sich Paare noch vor dem ersten Treffen darüber informieren können, wie dicht ihr Verwandtschaftsgrad ist. Erna Björg Guðlaugsdóttir erzählt, dass Schüler ihr immer wieder stolz darlegen, wie sie mit ihr verwandt sind. Bei einem Volk mit nur 338.000 Einwohnern scheint das nahezu unumgänglich. Vom 31. März bis zum 6. April werden sich die Realschüler mit ihren beiden Lehrerinnen Christina Bömelburg und Anett Simon einen Eindruck von Island verschaffen können. Vielleicht begegnen ihnen auch Elfen und Trolle - Erna Björg Guðlaugsdóttir hält das jedenfalls für möglich.



AUTHENTISCHE ANGEBOTSMAPPEN



BISPLINGHOFF

SHS: 0 52 07 - 91 56-0 PB: 0 52 54 - 26 65

Bad • Wärme • Solar • Service



- Bäder aus einer Hand • Moderne Heizungstechnik
- Pelletheizung + Wärmepumpen • Wartung + Reparatur

www.bisplinghoff-online.de

TOM TAILOR • LOSAN • TOPO • GARCIA • MAXIMO

STERNTALER • S. OLIVER • SANETTA

Trendige Jeans in verschiedenen Passformen!

BLUE EFFECT • S. OLIVER • TOPO

Die neuen Frühjahrs-kollektionen sind da!

Schloßstraße 23 • 33161 Hövelhof • Tel. (05257) 6361

• TOPO • FEETJE/B&D • TOM TAILOR • MILLIONX • GARICA

Gartenbau

JÜRGEN LIEMKE

Riesenauswahl Pflanzen in XXL-Qualität live erleben

- Baumschulen • Gartencenter • GaLaBau • Motorgeräte

Alles für Ihren Garten...

33758 Stukenbrock-Senne • Senner Str. 2 • Tel. 05257/1789 • Fax 05257/5337
www.hoewelhof-gartenbau.de

Lange Trampolin-Nacht beim Breitensport

Am Freitag, 12. April, bietet der Hövelhofer Breitensport einen Trampolin-Nachmittag und -Abend für Kinder und Jugendliche an. Los geht's von 16 bis 18 Uhr für die Kinder ab fünf Jahren bis einschließlich zur zweiten Klasse. Hier stehen zwölf Plätze zur Verfügung, die Kosten betragen acht Euro pro Teilnehmer. Von 18 bis 21 Uhr geht es dann für Kinder und Jugendliche ab der dritten Klasse weiter. Hier gibt es auch zwölf Plätze, der Beitrag liegt hier bei zehn Euro pro Teilnehmer. Treffpunkt ist die Sporthalle der Kirchschule. Anmeldung bei Simone Hinz unter Tel. 93 53 50. Ein weiterer Trampolin-Abend ist für den 27. April geplant. ■

Tanzen im Gasthof Kersting

Die „Red Stag Liners“, ein kleiner Tanz-Club, der sich im Januar neu gegründet hat, sucht tanzbegeisterte Menschen, die Lust haben, ab Mitte März das Hobby „Line Dance“ zu erlernen. Fortgeschrittene Tänzerinnen und Tänzer dürfen sich ebenfalls gerne melden. Gesucht werden Frauen und Männer, die sich gerne zur Musik bewegen und in einer netten Gemeinschaft Line Dance erlernen möchten. Dabei handelt es sich um eine Tanzform, bei der Tänzerinnen und Tänzer (einzeln) in Reihen und Linien zu Country-Music tanzen. Line Dance ist für jedes Alter geeignet. Der Anfängerkurs findet an zehn Kursabenden immer dienstags statt und startet am 12. März ab 19 Uhr im Gasthof Kersting, Sennestr. 95. Infos und Anmeldung unter: red-stag-liners@web.de. ■

Rehability Hövelhof erhält Unterstützung



Sportlich (v. l.): Carsten Meertz (Vorsitzender), Sabrina Stirnberg (Übungsleiterin), Friedrich Wagle (Geschäftsführer Alphacaps), Diana Pietsch (Beisitzerin Vorstand) und Detlef Pietsch (stellvertretender Vorsitzender/Geschäftsführer Ability Sport).

Auf Grund der mangelnden Angebotsdichte für Rehasport in Hövelhof, haben Interessenvertreter im November 2017 den Verein Rehability Hövelhof gegründet. Der Verein ist zertifiziert vom Behinderten- und Rehabilitationssportverband Nordrhein-Westfalen und ansässig im Ability Sport Hövelhof. Im März 2018 startete Rehability mit drei Kursen, seitdem können Carsten Meertz (Vorsitzender/Übungsleiter) und Detlef Pietsch (stellvertretender Vorsitzender/Geschäftsführer Ability Sport Hövelhof) auf nunmehr 16 laufende Rehakurse blicken. Interessenten können sowohl mit ärztlicher Verordnung, sowie durch eine Vereinsmitgliedschaft am Rehasport teilnehmen. Dank einer Spende war es Rehability nun möglich, weitere Neuanschaffungen zu tätigen, die für Übungen genutzt werden können, damit unsere Teilnehmer wieder fit durch den Alltag kommen. Weitere Informationen im Ability Sport Hövelhof oder unter: www.rehability-hoewelhof.de

Verdiente Espelner Vereins-Mitglieder geehrt

Es standen turnusmäßig keine Wahlen an und so verwundert es wenig, wenn ein ordentlich geführter Verein schon nach 45 Minuten seine Jahreshauptversammlung beendet. Jüngst geschehen beim SC GW Espeln. „Es ist gerade mal eine Halbzeit eines Fußballspiels um. Aber es gibt keine Fragen und nichts Offizielles mehr zu besprechen. Also haben wir mehr Zeit für den gemütlichen Teil“, sorgte der Vereinsvorsitzende Josef Thieschnieder für Lacher zum Ende der Generalversammlung. Tatsächlich ging diese vor 68 Anwesenden von insgesamt 465 Vereinsmitgliedern schnell über die Bühne.



Die Geehrten: (v. l.) Josef Thieschnieder, Jörg Weikmann, Hedwig Thieschnieder, Dietmar Düsterhus und Johannes Krukenmeyer.

Im Rückblick des Jahres 2018 berichtete der stellvertretende Vorsitzende Marco Schlichting vom Bezirksliga-Abstieg der ersten sowie vom A-Liga-Aufstieg der zweiten Mannschaft, so dass der Verein derzeit mit zwei Mannschaften im Kreisoberhaus vertreten ist. Infrastrukturell verfügt der SCE über zwei automatische Sprinkleranlagen, womit zwei der drei Rasenflächen abgedeckt sind. Da die Beregnungsanlagen zum größten Teil (über 500 Stunden) in Eigenleistung installiert wurden, hatte Kassiererin Hedwig Thieschnieder nichts Negatives zu berichten. Lang anhaltenden Applaus erhielten zum Ende der Versammlung sechs treue Mitglieder: Jörg Weikmann, Dietmar Düsterhus und Reinhard Beringmeier gehören dem Verein seit 40 Jahren an. Die beiden Vorstandsmitglieder Hedwig und Josef Thieschnieder sowie Johannes Krukenmeyer halten dem SCE sogar schon seit 50 Jahren die Treue. Alle erhielten eine Urkunde. ■

FROMME GmbH TISCHLEREI & ZIMMEREI

Dachstühle
Carports
Dachsanierung
Trockenbau
Trespa und Holzfassaden
Fachgerechte Montage



Zieglerstraße 20 · 33161 Hövelhof
Telefon: 0 52 57/10 16 - Fax: 0 52 57 / 93 01 28
Mobil 0171/8952267 - www.fromme-gmbh.de



Erfolgreiche Botschafter Hövelhofs geehrt

Die erfolgreichsten Sportlerinnen und Sportler Hövelhofs sind durch die Gemeinde in Zusammenarbeit mit dem Gemeindegemeinschaftssportverband ausgezeichnet worden. Dabei waren besonders die Sportarten Handball, Fußball, Sportschießen, Badminton und Budo zahlreich vertreten. Herausragend jedoch waren drei Sportarten. Der Reit- und Fahrverein stellte mit Lia Welschhof die Sportlerin des Jahres. Sie kann auf ein sehr erfolgreiches Sportjahr 2018 zurückschauen, in dem ihre größten Erfolge der Gewinn der Mannschaftseuropameisterschaft und der dritte Platz in der Einzelwertung bei der Dressur der jungen Reiter waren. Zusätzlich konnte sie sich den Titel der deutschen Meisterin sichern.

Bei der Wahl des Sportlers des Jahres kam es zu einem Novum, denn es gab nicht nur einen, sondern sogar zwei Sportler des Jahres. Die Badminton-Asse Sven Falkenrich und Niklas Kampmeier vom BC Phönix Hövelhof gewannen im U-22-Doppel die Westdeutschen Meisterschaften und wurden zusätzlich fünfte bei den deutschen Meisterschaften. Die Mannschaft des Jahres stellte der Hövelhofer Sportverein. Nach dem Abstieg im Vorjahr

gelang es, die Fußballer der ersten Herrenmannschaft bis auf wenige Abgänge größtenteils zusammenzuhalten und den direkten Wiederaufstieg in die Landesliga zu meistern.

Als Gastgeber führten Bürgermeister Michael Berens, Heinz Thieschnieder als Vorsitzender des Gemeindegemeinschaftssportverbandes und Mario Schäfer als Vorsitzender des Ausschusses für Familie, Sport und Kultur durch das Programm.

Als zukunftsorientiertes, dynamisch wachsendes Dienstleistungsunternehmen mit 180 Mitarbeiter/innen bedienen wir unsere Kunden mit frisch gepflegter Mietberufskleidung und Mietfußmatten. Unser moderner Betrieb gehört zu einem bundesweiten Verbund selbstständiger, mittelständischer Unternehmen, die seit über 45 Jahren gemeinsam unter der Qualitätsmarke DBL auftreten.

Zur Verstärkung unseres Teams in Hövelhof suchen wir einen

Mitarbeiter (m/w/d) für die Produktion

Sie passen in unser Heldenteam, wenn

- Sie ein tatkräftige und engagierte Persönlichkeit sind
- Sie Flexibilität und Serviceorientierung großschreiben
- Sie sich durch organisatorisches Geschick und Teamfähigkeit auszeichnen
- Sie über ausreichend Deutschkenntnisse verfügen
- Sie Belastbarkeit, selbständiges Arbeiten und Eigeninitiative mitbringen

Welche spannenden Aufgaben erwarten Sie bei uns?

- Vorbereitung der Schmutzwäsche für den Waschvorgang
- Aufhängen der Kleidungsstücke auf Bügel
- Sichtkontrolle und Qualitätsprüfung der Berufskleidung
- Verpackung und Versandbereitstellung der Berufskleidung

Wir bieten:

- Einen sicheren Arbeitsplatz und ein angenehmes Betriebsklima
- Betriebliche Altersvorsorge
- Familienfreundliche Arbeitszeiten mit einer 5 Tage Woche

Wir bieten Ihnen ein interessantes und abwechslungsreiches Aufgabengebiet. Die Arbeitszeit beträgt 40 Stunden/Woche.

Sind Sie bereit, Ihr Können in unser Unternehmen einzubringen und weiterzuentwickeln? Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung – gerne auch per E-Mail.

dbl kotzenberg
Miettextilien

Kotzenberg Textil-Service GmbH
Herr Maag
Otto-Hahn-Str. 14 | 33161 Hövelhof
tel: +49 5257 98892 0 | fax: +49 5257 98892 33
karriere@dbl-kotzenberg.de | www.dbl-kotzenberg.de

Woche der VENEN- GESUNDHEIT

Haben Sie müde, schwere Beine?



Venenfunktions- Messaktion

vom 01.04. bis 05.04.2019

Informieren Sie sich vorab
bei unserem
Patientenvortrag

am 26.03.2019
um 19:30 Uhr

Wir laden Sie herzlich ein
und bitten um
Terminvereinbarung!



Apothekerin Dorothea Spieß • Allee 27 • 33161 Hövelhof
☎ 05257 2345 • www.ems-apo.de

PROVEN

JOBST

Starke Tipps bei schwachen Venen.

Anja Knaup
Bahnhofstraße 73
33758 Schloß Holte-Stukenbrock
Tel. 05207.3991
www.kleinewaescherei.de

Die kleine
Wäscherei



Waschen, Bügeln, Mangeln · Oberhemden- und Kittelservice
Oberbekleidung · Berufsbekleidung · Gardinenservice · Nährarbeiten
Hol- und Bringservice · Annahmestelle für Teppich- und Lederreinigung

Mo - Fr 09.00 - 13.00 und 14.30 - 18.30 Uhr · Sa 09.00 - 13.00 Uhr



Meisterbetrieb seit 1953

**Dächer • Fassaden • Abdichtungen
Gerüstbau • Solartechnik • Dachbegrünung**

Zieglerstr. 12
33161 Hövelhof

Telefon 0 52 57 / 53 43
Telefax 0 52 57 / 64 07

info@loehr-bedachungen.de www.loehr-bedachungen.de

ELEKTRO FORTMEIER

Meisterbetrieb

Alte Poststrasse 110 33161 Hövelhof
Tel. 05207/9872620 Mobil. 0151/15625863
www.elektro-fortmeier.de - info@elektro-fortmeier.de



**Volksbank
Delbrück-Hövelhof eG**

■ **Moderne Eigentumswohnung
in Hövelhof**

Neubauwohnung im Obergeschoss 78 qm Wohnfläche mit Balkon. 1 Keller-raum und 2 PKW-Stellplätze gehören zur Wohnung. Ein Aufzug führt Sie vom Keller bis ins Dachgeschoss. Eigene Wünsche zur Innenausstattung können noch berücksichtigt werden.

Kaufpreis: 214.300,- €
- provisionsfrei -



■ **Attraktives Renditeobjekt**

Gut vermietetes Mehrfamilienhaus in Paderborn-Wewer. Es wurde 1994 gebaut und steht auf einem 830 m² großen Grundstück, eine 1.722 m² große landwirtschaftliche Fläche gehört ebenfalls zum Haus. Die gesamte Wohnfläche beträgt 559 qm, verteilt auf 8 Wohneinheiten. **Kaufpreis: 850.000,- €**

Alle Angebote zzgl. 3,57% Käufercourtage

Immobilienverkäufer aufgepasst!

Wir suchen im Kundenauftrag: Grundstücke, Häuser und Wohnungen. Wenn Sie beim Verkauf Ihrer Immobilie jedes Risiko vermeiden möchten und professionelle Betreuung suchen, dann kommen Sie zu uns, unsere Datenbank ist gefüllt mit potentiellen Kaufinteressenten.

Wir beraten Sie gern, auch in Finanzierungsfragen.

Weitere Angebote erhalten Sie auf Anfrage oder im Internet

Ihre Ansprechpartnerin vor Ort in Hövelhof:

Bärbel Brinkmeyer, Allee 13-15, Tel. 05257 9899-238
Mail: baerbel.brinkmeyer@volksbank-dh.de



www.volksbank-dh.de

Sperrungen der Ortsdurchfahrt

Sanierungsmaßnahmen sind angelaufen

In diesem Jahr werden die schadhafte Pflasterflächen in der Fahrbahn im Verlauf von Paderborner Straße/Schlossstraße/Bielefelder Straße entfernt und durch Asphaltflächen ersetzt. In dem Zusammenhang werden Arbeiten an der Kanalisation durchgeführt. Zudem werden die Fahrbahnteiler Paderborner Straße (in Höhe Sparkasse) und Schlossstraße (in Höhe Pfarrkirche) verlegt. Diese Baumaßnahmen können laut Gemeindeverwaltung nur unter Vollsperrung der jeweiligen Bauabschnitte und durch entsprechende Umleitungen ausgeführt werden. Aktuell behindert die Baustelle in der Paderborner Straße (in Höhe Sparkasse) die Ortsdurchfahrt voraussichtlich bis etwa 22. März. Es folgt der Abschnitt der Bielefelder Straße auf Höhe des Elli-Marktes (etwa 25. März bis 26. April). Der Abschnitt der Bielefelder Straße am Friedhof wird anschließend im Zeitraum von etwa 29. April bis 17. Mai saniert. In der zweiten Maihälfte wird für etwa einen Monat die Schlossstraße auf Höhe des Schlossgartens für den Einbau eines Fahrbahnteilers gesperrt. Letzte Maßnahme ist der Schlossstraßenbereich zwischen Kreisverkehr und Rathaus, hier bleibt ab der zweiten Junihälfte die Ortsdurchfahrt für rund acht Wochen verwehrt. Der Abschluss der Gesamtmaßnahme ist für Ende August geplant. Im Zuge des Baufortschritts wird die Gemeinde über die genauen Sperrzeiten informieren. Die Einzelhändler und Gewerbetreibenden bleiben jeweils anfahrbar.



**AUTOHAUS
BERENS**



Schon gewusst?
Wir sind Ihr kompetenter Werkstattpartner
für alle Fahrzeugmarken!
Ein kleiner Auszug unserer Dienstleistungen:

- > Inspektion
- > Auspuff- und Bremsenservice
- > Elektrik-/Elektronikservice
- > Karosserie & Lack
- > Klimatechnik
- > Reifenservice
- > Achsvermessung
- > Abgas- und Hauptuntersuchung

Hüpfburgvermietung nur 70,00 €/Tag

Heinrichstraße 100 · 33161 Hövelhof
Telefon: 0 52 57 / 980 980

Telefax: 0 52 57 / 980 98-21 · info@autohaus-berens.de

www.autohaus-berens.de

Vorstandswahl bei den Taubenzüchtern

Lisa Ramsel-Loheide übernimmt das Amt des Kassenwarts von Reinhard Poll bei den Brieftaubenzüchtern „Zu den Emsquellen“. Weitere Vorstandsposten wurden besetzt. So stellten sich Rudi Hövekenmeier und Hans Werner Athens als Vorsitzender und Stellvertreter wieder zur Wahl und wurden ebenfalls einstimmig gewählt. Die Aufgabe des Schriftführers übernimmt Hermann-Josef Bonke. Bei dem Rückblick des vergangenen Reisejahres gab es interessantes von Rudi Hövekenmeier zu berichten. Die Durchführung der Derbyflüge bei den Jungtauben haben großes Interesse gefunden und den gemeinsamen Brieftaubensport etwas bekannter gemacht. 2019 wird es erneut so einen Derbywettkampf in der Hövelhofer Interessengemeinschaft geben. Reinhard Poll wurde mit einer Dankesurkunde belohnt. Er erntete großen Beifall für seine geleistete Arbeit. ■

Ehrungen bei den Brieftaubenzüchtern

Zur gemeinsamen Ausstellung mit Siegerehrung hatten die Brieftaubenfreunde der Hövelhofer Taubenvereine ins Schützen- und Bürgerhaus geladen. Zahlreiche Züchter und weitere Interessierte kamen, um eine Vielzahl ausgezeichneter Tauben zu betrachten. Neben den Siegern der Jungtaubenschau wurden die erfolgreichsten Züchter des letzten Reisejahres geehrt. Die Ehrenpreise überreichte die stellvertretende Bürgermeisterin Monika Rodehuth. Gemeindevater mit Alttauben und damit Gewinner des Bürgermeister-Berens-Wanderpokals wurde Lennart Bonke. Den Titel mit vorbenannten Tauben errang Bernhard Ilsen. Gewinner des Wilhelm-Kaimann-Gedächtnispreises ist Reinhard Poll, den Heinz-Sallads-Gedächtnispreis errang Willi Antpöhler. Die beste Taube im Reisejahr stellten Rudi und Lena Hövekenmeier.

Das beste Männchen kommt vom Schlag Bernhard Ilsen, das beste Weibchen gehört Rudi und Lena Hövekenmeier. Das beste jährige Tier stellte Lennart Bonke, der zudem die Jugendmeisterschaft gewann. Die besten Einzeltiere der Jugendgruppe stellten Lena Hövekenmeier und Lennart Bonke. Gemeindevater mit Jungtauben wurde Helmut Brake. Den Titel Jugendmeister mit Jungtauben errangen Tobias, Patricia und Lennart Bonke. Den Jungtaubenderbyflug gewann Melina Bonke, das beste Einzeltier im Wettbewerb stellte Benny Tegethoff. Weitere Ehrenpreise erhielten Martin und Lisa Ramsel, Bernhard und Carsten Jüde, Hubert Thomalla, Josef Ilsen, Helmut und Carina Berenbrinker, Eduard Hölcher sowie Hubert Kaimann. ■

Neuer Vorstand beim Schützen-Tambour-Corps



Der Verein wurde ordentlich durcheinandergeschüttelt, als auf der Herbstversammlung bekannt wurde, dass Ralf Wiethoff (stellvertretender Vorsitzender), Ramona Dubbi (Schriftführerin), und Astrid Fahnschmidt-Greven (Jugendwartin) auf der Generalversammlung im Januar nicht mehr für diese Posten zur Verfügung stehen würden. Um eine zuverlässige Vereinsarbeit gewährleisten zu können, wurden bereits Vorschläge zur Neubesetzung bekannt gegeben. Auf der Versammlung wurden dann die Posten neu besetzt. Der Vorsitzende und musikalische Leiter Michael Otto konnte seinen Stab wie folgt aufstellen: stellvertretende Vorsitzende Astrid Fahnschmidt-Greven, Schriftführer Oliver Elsen, Kassierer Claudia Poll, stellvertretender Kassierer Christoph Poll und Jugendwart Timo Walter (Foto). ■

Heinke Gärten
planen und gestalten



Ihr Fachbetrieb für

- Garten- & Landschaftsbau
- Natur- & Schwimmteichbau
- Bepflanzung & Gartenpflege
- Zäune, Mauern & Gabionen
- Pflaster- & Natursteinarbeiten

New!

Heinke Gärten • Bentlakestraße 119 • 33161 Hövelhof • 05257-93 27 61

www.gartenbau-heinke.de



SCHMIDT
malereibetrieb

einwandfrei
gestalten & erhalten

☎ 0 52 57 / 12 34

☎ 0170 / 4 83 07 96

Bentlakestr. 92

33161 Hövelhof

🌐 www.ds-maler.de

@ info@ds-maler.de



SONJA POHLMEIER

Gesundheitspraxis

Meine Angebote:

Allergiebehandlung,
psychosomatische Beschwerden
Kinesiologie
Immunaufbau-therapie

Tel: 05257-9360177
www.gesundheitspraxis-pohlmeier.de

**Klick-Vinyl-Aktion
Berry-Floor**

Nutzschicht: 0,4 mm

Abholpreis **21,90 €/m²**

SCHÄFERS

Fussboden GmbH

Klosterweg 2 · Delbrück-Anreppen
☎ 05250/98290-0



Höpfl's

Haus- & Hofservice

Räumen - Pflegen - Fegen

- Hausmeisterdienste
- Minibaggerarbeiten
- Gartenpflege

Tel. 0173/9441327

Sie planen ein Fest? Das Bürgerhaus Espeln bietet Räumlichkeiten für Hochzeiten, Geburtstage und Familienfeiern. Hildeg. Osdiek, www.lebeninespeln.de:
0 160 - 5 56 03 49

Rauchentwöhnung und Gewichtrückbildung Unterstützung durch Hypnose, Maria Gröpper:
www.meinwohlfinden.de

Trennungen, Lebenskrisen, bestimme Probleme wiederholen sich immer wieder ... Erfahrene Heilpraktikerin Psychotherapie kann Ihnen helfen, probieren Sie es aus, www.welschof.de.
0 160 - 6 38 28 20

"Das Leben besteht aus schönen Augenblicken"

Shiatsu oder Aroma Massagen

Marita Dirkschnieder

Waldweg 30 in Hövelhof | Tel.: 05257/ 977658

Gardinen Wasch Center

abnehmen • waschen • aufhängen

vom Fachpersonal zu besonders günstigen Preisen.

Verkauf von Plisseeanlagen

Reinigung von Plissee und Lamellenanlagen

Infos unter Tel. 05250/7510

oder 0170/1084115

Christiane Schrader,

Delbrück-Boke

AÜG[®]

Personallogistik GmbH

Rathausstraße 7
Schloß Holte-Stukenbrock
Tel: 0 52 07/92 49 0

Email: info@aeug-gmbh.de

☎ 0151 26 24 78 71

Wir suchen Mitarbeiter (m/w)

- Kaufmännisches Personal
- Facharbeiter aller Bereiche
- Produktions- und Versandmitarbeiter

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Besuchen Sie unsere Stellenbörse: www.aeug-gmbh.de

**REISEBÜRO
WEISE**



Zur Post 7
33161 Hövelhof
FON: 0 52 57 / 93 39 05
FAX: 0 52 57 / 93 39 06

Partyservice Mersch
33104 Sennelager, 05254/7228
Exclusive Grillseminare mit Weber- und Napoleon-Grills
Grillcatering
Napoleon-Grill-Händler | www.partyservice-paderborn.de

Fon: 05250/ 98780
AUTO DIENST WERKSTATT & HANDEL www.autohaus-protte.de
PROTTE
Bursdamm 1
Delbrück-Ostenland
NEU- & GEBRAUCHTWAGEN JAHRESWAGEN ABSCHLEPPDIENST
KAROSSERIEINSTANDESETZUNG KFZ-WERKSTATT AUTOWÄSCHE

AUTOMATIK schön bequem !!

DB C 200
„Automatik“
Avantgarde
NAVI+LED
23.990,-
Baujahr: 07.2014, Benziner, 135KW, ca. 63500 km, Silber-Metallic, Navigation, LED Scheinwerfer, Metallic, Sitzheizung, Einparkhilfe LM-Felgen, Bluetooth, Armlehne, Klimaautomatik, usw.

Opel Mokka X 1.4
„Automatik“
NAVI
19.690,-
Baujahr: 03.2018, Benziner, 103KW, ca. 25000 km, Dunkelblau-Metallic, Navigation, Sitzheizung, Einparkhilfe mit Kamera, Tempomat, MF-Lenkrad, Bluetooth, Armlehne, Klimaautomatik, usw.

Audi Q3
2.0 TFSi
Quattro
„Automatik“
AHK+XENON
22.490,-
Baujahr: 05.2013, Benziner, 125KW, ca. 51500 km Silber-Metallic, Xenonscheinwerfer, Anhänger-vorrichtung, Klimaautomatik, Sitzheizung, Einparkhilfe, LM-Felgen, Tempomat, Armlehne, Lederlenkrad, Radio, CD, Licht/Regensensor, usw.

WERKSTATT-SERVICE

- ✓ Reparatur aller Fabrikate
- ✓ Karosserie-Instandsetzung
- ✓ Glasbruchschaden
- ✓ Reifen: Service und Verkauf
- ✓ Abschleppdienst
- ✓ Mietwagen

Weitere 60 Fahrzeuge im Angebot.

Finanzierung - Garantie Inzahlungnahme möglich.

Sanitär + Heizung **Athens**

Jetzt **NEU**: Der Besserkessel „SolvisBen“

- Gas
- Öl
- Heizung
- Frischwasser
- optional
- Solar
- Photovoltaik

Eine Investition in die Zukunft.
Für Sie und die nächste Generation.

Wärmepumpen | Solarthermie | Holzpellets | Gas/Öl-Brennwert | Bäder

Mergelweg 21 | 33161 Hövelhof | Tel. 0 52 57 / 9 77 98-0
www.athens-hoelvhof.de



Plattdeutscher Kreis Hövelhof

Wey mitt dät Plattdöütske nich verkumen loten

Plattdeutsche Andacht im Heimatzentrum

Im Jahr 2016 ist zum letzten Mal ein Gottesdienst in unserer alten Sprache in Hövelhof gefeiert worden. Die Organisatoren haben damals bewusst diese 40-jährige Tradition beendet. Aber damals war schon klar: Es ist denkbar, gelegentlich mal eine kleine Andacht „upp platt“ zu halten. Dazu heißt der Plattdeutsche Kreis am Sonntag, 31. März, um 15 Uhr jeden Besucher willkommen. Anschließend kann dann bei einer Tasse Kaffee frisch gebackener Kuchen aus dem alten Backhaus probiert werden.

www.tölke-stukenbrock.de



TÖLKE

Orthopädie - G
Schuhtechnik m b H

... weil Deine Füße wertvoll sind!

bequeme Schuhmode eigene Meisterwerkstatt

Hauptstraße 98 · Stukenbrock · Telefon: 0 52 07 / 95 75 93 1



Bmfs

Birgit's mobiler Frisuren Service

Ihr ganz persönliches Haar Styling bei Ihnen zu Hause

Ich freue mich auf Ihren Anruf

Ihre Birgit Weber

05257 977099 0175 2347512 www.bmfs.eu

Schnapp Dir die neue Frühlingsmode!



TOM TAILOR

JEANS eck
Barbara Hagemann

MAC

Allee 19 - 33161 Hövelhof
Telefon 0 52 57 / 937 66 29
www.jeans-eck-hagemann.de



Wanderabteilung | EGV im Verkehrsverein Hövelhof

- Mittwoch, 13. März | 14 Uhr**
Kurzwanderung ohne Anmeldung
- Mittwoch, 27. März | 14 Uhr**
Kurzwanderung ohne Anmeldung



Diese Wanderung punktet!



Treffpunkt für beide Kurzwanderungen:
Wandertafel Von-der-Recke-Straße ohne Anmeldung. PKW erwünscht (Fahrgemeinschaften). Länge der Wanderungen 5 - 7 km. Ziele werden bei der Abfahrt besprochen.

- Sonntag, 24. März: „Alle Sinne-Senne-Weg“**
Abfahrt: 9.30 Uhr ab Rathaus. Anmeldung erforderlich bis zum 18. März bei R. Schmidt (0 52 57 / 25 16 oder 97 75 68).

Aktuell im Internet unter www.hoewelhof.de/wandern

festlich · köstlich · einzigartig

Für Ihre Familienfeiern wie Kommunion & Konfirmation

Polterabend, Hochzeit, Geburtstage, Jubiläen, Sommerfeste und was auch immer Sie feiern, wir liefern Speisen von rustikal bis exklusiv (auch für kleine Feiern ab 10 Pers.).

Fordern Sie unser neues Buffetprospekt an oder informieren Sie sich auf unserer Homepage unter www.party-service-sander.de



FLEISCHEREI  PARTYSERVICE
H. Sander

Bokelfenner Str. 8, SHS, Tel. 05207 3769, www.party-service-sander.de

Sie feiern und wir kümmern uns um den Rest

FRISCHER WIND FÜR HÖVELHOF.

Die grünen Termine im März.

07.03. Filmabend: „Immer noch eine unbequeme Wahrheit“, Klimawandel – Was wir für unsere Kinder tun müssen.

18.03. Ortsverbands- und Fraktionssitzung
Beide Veranstaltungen 19 Uhr, Hotel Victoria

Babysitter-Angebot: Wer an den Terminen teilnehmen möchte, bekommt die Babysitter Kosten von uns erstattet!
Kontakt: uwe.borchardt@gruene.hoewelhof.de



ANZEIGE



Wir gratulieren

Ehe- und Altersjubiläen im März

80 Jahre	02. März	Lutz Grönert • Hövelwiese 16
85 Jahre	03. März	Joseph Brauckmann • Wilhörster Teich 10
80 Jahre	06. März	Gertrud Schulmeister • Schnepfenflucht 6
80 Jahre	09. März	Margot Thiel • Allee 56 (Haus Bredemeier)
90 Jahre	11. März	Karl-Heinz Haroth • Allee 56 (Haus Bredemeier)
90 Jahre	11. März	Mathilde Bonke • Delbrücker Str. 3
85 Jahre	13. März	Bernhardine Schmidt • Liboriusweg 39
Goldene Hochzeit	14. März	Wolfgang und Margit Schröder • Dr.-Sonnenschein-Str. 29
80 Jahre	19. März	Rosemarie Vogelsang • Bonhoefferstraße 14
Goldene Hochzeit	20. März	Stefan und Barbara Meister • Bachstraße 2
96 Jahre	23. März	Kunigunde Osdiel • Allee 56 (Haus Bredemeier)
96 Jahre	24. März	Elisabeth Bröckling • Kohlrieger Weg 11
85 Jahre	27. März	Hannelore Schmude • Allee 51

H.M.
HOLGER MEYER

BAGGER-ARBEITEN
ABBRUCHARBEITEN
KANALBAU

Delbrückerstraße 10
33161 Hövelhof
Mobil: 0160 55 66 872
Fax: 05257 93 81 86

Für die vielen Aufmerksamkeiten, Glückwünsche und Geschenke zu unserer **Goldenen Hochzeit** bedanken wir uns bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und dem Schützenverein recht herzlich.

Es war ein wunderschöner Tag.

Ursula und Johannes Sander

Herzlichen Dank
sage ich allen, die mir zu meinem Geburtstag viel Freude bereitet haben, durch Glückwünsche, Geschenke und persönliches Kommen.

Melitta Exnowski

Danke
sage ich allen, die mir zu meinem 80. Geburtstag durch Glückwünsche, Blumen und Geschenke sowie durch ihr persönliches Kommen eine Freude bereitet haben.

Gertrud Höddinghaus
Espeln, im Februar 2019

Herzlichen Dank
sage ich allen, die mir zu meinem **80. Geburtstag** durch Glückwünsche, Geschenke und ihr persönliches Kommen viel Freude bereitet haben.

Helmut Regenbrecht

Herzlichen Dank
sagen wir allen, die uns zur **Goldenen Hochzeit** durch Geschenke, Glückwünsche und durch ihr persönliches Kommen viel Freude bereitet haben.

Monika und Burghard Ahring

MD
Abdichtungstechnik & Sanierung GmbH

alles. richtig. dicht.

Innen- und Außenabdichtung Keller • Rissverpressung nach ZTV-Ing. • Horizontalsperren
• Balkonsanierung • Arbeits- und Dehnfugenbänder +++ Gel-Injektion • Bautenschutz • Sachverständiger für Schäden an Gebäuden • Baugutachten • Mauerwerkstrockenlegung

www.md-abdichtungstechnik.de | 05257.93 83 50

Monika Schniederermann

**Ihr Floristik-Fachgeschäft
für individuelle Trauerfloristik**

- Kreative Floristik
- Ideen-Sträuße
- Hochzeitsfloristik
- Blumen Service
 - Keramik
- Pflanzenarrangements
- Geschenkartikel
- Florale Eventdekorationen

Schloßstraße 23 | 33161 Hövelhof
Fon 05257 3255 | Fax 05257 940845

Öffnungszeiten: Montag - Freitag: 8.30 - 12.30 u. 14.30 - 18.30
Samstags: 08.30 - 13.00 | Sonntags: 10.00 - 12.00

www.stilundbluete-hoevelhof.de

- Statt Karten -

*Man sieht die Sonne langsam untergehen
und erschrickt doch,
wenn es plötzlich dunkel ist.
Franz Kafka*

Heinz Urban

* 19. März 1933 † 11. Februar 2019

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, mit uns Abschied nahmen und ihre liebevolle Anteilnahme auf so vielfältige Art zum Ausdruck brachten, danken wir von Herzen.

Im Namen aller Angehörigen:

Erna Urban

Hövelhof, im März 2019

Eine vertraute Stimme schweigt,
vergangene Bilder ziehen vorbei,
aber die Erinnerung bleibt.

Martin Flüter

* 28. Oktober 1930
† 23. Januar 2019

Herzlich danken
möchten wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise bekundeten und gemeinsam mit uns Abschied von Martin nahmen.

Käthe Flüter mit Familie

Rat und Hilfe im Trauerfall

Bestattungen MEIER

33161 Hövelhof, Birkenweg 28 - Tel. 0 52 57 / 23 32
rudolfmeier@t-online.de

Alle Bestattungsarten
Traueranzeigen
Erledigung aller Formalitäten
Bestattungsvorsorge

Zum ersten Mal jährt sich der Tag, an dem unsere liebe Mutter

Anni Bonke

geb. Brunnert
* 3.9.1932 † 18.03.2018

von uns gegangen ist.

Wir gedenken ihrer beim **ersten Jahresseelenamt** am Sonntag, den 17. März 2019, um 10.30 Uhr in der Pfarrkirche zu Hövelhof.

Die Angehörigen
Kinder mit Familien

*Mit dem Tod eines Menschen verliert man vieles,
niemals aber die mit ihm gemeinsam verbrachte Zeit.*

Elisabeth Meinard

geb. Plugge
* 26.8.1926 † 18.03.2018

Unvergessen bleibt der Tag, an dem Du uns verlassen hast. Wir mußten Dich gehen lassen und konnten nichts tun. Wir gedenken unserer lieben Verstorbenen beim

ersten Jahresseelenamt
am Sonntag, dem 24.3.2019, um 9.00 Uhr in der St. Marienkirche in Sande.

Im Namen aller Angehörigen:
Kinder und Enkel

„Wo gehen wir denn hin?“

Immer nach Hause.“
Novalis

Allee 45
33161 Hövelhof
Tel 05257 - 40 24
www.simon-relard.de

SIMON-RELARD
BESTATTUNGSHAUS

M. Symann

Fachbetrieb für Klavierbau

- Klaviere – neu und gebraucht
- Verkauf – auch Mietkauf
- Reparaturen, Restaurierungen, Stimmungen

Michael Symann
Klavierbaumeister
Oststr. 46 · 33415 Verl-Kaunitz
Telefon 0 52 07 / 47 72

www.klavierbau-symann.de

Auf einmal bist du nicht mehr da und keiner kann´s verstehen.
Du wurdest aus unserer Mitte gerissen, aber nicht aus meinem Herzen.

Katja Finke
geb. Holtschulte
* 11. Mai 1972 † 14. Januar 2019

Herzlichen Dank sage ich allen, die Katja im Leben Zuneigung und Freundschaft schenkten. Die große Anteilnahme, die auf so vielfältige, liebevolle und persönliche Weise zum Ausdruck gebracht wurde, hat mich sehr berührt.

Friedhelm Holtschulte

**Das wird deine Saison
Mit dem supergünstigen LVM-Schutz.**

LVM-Versicherungsagentur
Meinolf Sander
Ferdinandstr. 3
33161 Hövelhof
Telefon 05257 37 75
info@m-sander.lvm.de
https://m-sander.lvm.de

LVM
VERSICHERUNG

www.dunschen-hoevelhof.de – 3 Handwerke unter einem Dach!

Blumengalerie
DUNSCHEN

DUNSCHEN
Grabmale & Bestattungen

Am Friedhof 1 • 33161 Hövelhof
Telefon 05257-980796

Industriestraße 49 • 33161 Hövelhof
Telefon 05257-1482 (Tag & Nacht)

Gardinen & mehr
Alles für Ihre Gardinen und Wohnideen aus Stoff

Beratung • Maßgeschneiderte Gardinen
Plisseeanlagen • Rollos
Waschservice • Änderungen

Auch die von Ihnen gelieferten Stoffe werden von uns fachgerecht verarbeitet.

Katharina Otto • Hirtenweg 24a • 33161 Hövelhof
Tel: 0 52 57 / 93 52 60 oder Mobil 0151/19450378

malerfachbetrieb
atthias
müller

• Malerarbeiten • Parkettschleifarbeiten
• Bodenbelagsarbeiten • Fassadengestaltung

Kirchstraße 27 | 33161 Hövelhof Tel. 0 52 57 / 62 58 | Fax 0 52 57 / 93 46 98
Mobil 01 71/1 28 53 39 - e.mail: mueller-hoevelhof@t-online.de



Statt Karten

Hans Josef Theis

* 03.01.1942 † 08.02.2019

Danke

für die stille Umarmung,
für die tröstenden Worte, gesprochen
oder geschrieben,
für den Händedruck, wenn die Worte fehlten,
für alle Zeichen der Liebe,
Verbundenheit und Freundschaft,
für Blumen, Kränze und Geldspenden,
und für die Begleitung zur letzten Ruhestätte.

Im Namen aller Angehörigen:

Elisabeth und Alexandra

Das 30-tägige Seelenamt ist am Samstag, dem 9. März 2019,
um 17.00 Uhr in der Pfarrkirche zu Hövelhof.

...und am Ende meiner Reise
hält der Ewige die Hände
und er winkt und lächelt leise -
und die Reise ist zu Ende.

Matthias Claudius

Nachruf

Peter Dridger

*04. März 1958 † 18. Januar 2019

Peter Dridger war seit fast 27 Jahren in
unserem Unternehmen beschäftigt.
Trotz seiner Krankheit war er bis zum Schluss
von der Hoffnung getragen, irgendwann
wieder mit uns arbeiten zu können.
Wir sind tief betroffen einen geschätzten
und lieben Kollegen zu verlieren.
Wir danken Peter für alles was er für uns
getan hat und werden ihn nicht vergessen.

Unser aufrichtiges Mitgefühl gilt seinen
Angehörigen.

Familie Schlotmann
Mitarbeiter und Kollegen
der Schlotmann GmbH

*Gedanken – Augenblicke –
sie werden uns immer an dich erinnern.*

Hedwig Grabbe

geb. Hermbusche

* 17.8.1932 † 4.2.2019

Allen, die ihr im Leben verbunden
waren und bei ihrem Abschied ihre
Anteilnahme auf vielfache Weise
zum Ausdruck brachten, sagen wir
herzlichen Dank.

Im Namen der Familie
Ferdi und Beate Grabbe

Das 6-Wochenamt ist am Sonntag, den
24. März 2019, um 9.00 Uhr in der
Herz-Jesu-Kirche zu Hövelriege.

SENNER HOLZBAU GMBH

Dachdeckerei & Zimmerei



MEISTERBETRIEB

Dachstühle	Dacheindeckung	Innenausbau
Holzrahmenbau	Dachrinnen	Holzbalkone
Altbausanierung	Velux-Fenster	Carports



Paderborner Straße 101
Telefon 0 52 57 / 45 21

33758 Stukenbrock-Senne
www.senner-holzbau.de



Achtung!! Achtung!!
Ab April geänderte Öffnungszeiten!!
Do.- So. 8:30 – 17:30 Uhr / Montag bis Mittwoch Ruhetag
Wir freuen uns auf Sie!!

Wichmannallee 17 • 33161 Hövelhof • Tel.: 05257 933444
www.cafe-manuela.de

Gerne bewerten wir Ihre Immobilie
unverbindlich! Ihnen entstehen keine Kosten!

Immobilien Lakämper

Immobilien Lakämper UG
Holter Str. 223 · 33758 Schloß Holte-Stukenbrock
Telefon 0 52 07. 9 58 47 40
info@immobilien-lakaemper.de
www.immobilien-lakaemper.de

*Grundstücke und
Immobilien gesucht!*



FRAGEN KOSTET NICHTS! WIR BERATEN SIE GERNE!

PADER KOMPOST

Düngen mit der Natur

Jetzt geht's in den Garten!

Feiern Sie mit uns!

25 Jahre = 25% Rabatt

Aktionszeit: 18. März

bis 30. April 2019



Lose Ware:

Grüngut-Kompost: 8,00 €/m³

Pflanz Erde: 12,00 €/m³

Kompost-Mulch: 6,00 €/m³

Wir verleihen Anhänger zum Transport der Ware!



Kontakt:

Maria Schmengler Tel.: 05251-1812-24

Ralf Lauenstein Tel.: 05251-1812-21

www.paderkompst.de

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr.: 8.00 bis 17.00 Uhr

Sa.: 8.00 bis 13.00 Uhr

Eigenbetrieb
Kreis Paderborn

AVE ABFALL
VERWERTUNG
ENTSORGUNG



Gabor

UNWIDERSTEHLICH

Schuhverkauf
mit Herz

Schuhhaus Pahl

... das besondere Einkaufserlebnis!

Hövelhof · Einkaufsstraße · Tel. 05257/2338

Landgärtnerei
SPORKMANN
— Seit 1920 im Herzen von Ostentland —

Frühlingsfest im Gartencenter



Sonntag
10.03.2019
11-16 Uhr



Endlich Frühling!

- Frisches Obst von Rainer Baumhüter
 - Geflügelspezialitäten vom Hof Silvia Hansel
 - Feine Rostbratwurst vom Holzkohlegrill nur 1,- €
 - Waffeln, Torte, Pufferkes, ...
- ... und natürlich Blumen,
Blumen, Blumen!

Osterloher Str. 84 • 33129 Ostentland • 05250-53 209 • www.sporkmann.de



Oster-Deko



frische Farben



florale Accessoires

Riesige Auswahl!

10 Primeln 6,- Euro

10 Bellis 6,- Euro

1 Osterglocke im Topf 1,25 Euro

12 Hornveilchen 4,90 Euro

12 großblütige Stiefmütterchen 4,90 Euro

1 Ranunkel 1,- Euro

12 Ranunkeln nur 10,- Euro



Blumen



Blumen



Blumen

Öffnungszeiten

Montag-Freitag 8⁰⁰-18³⁰ Uhr

Samstag 7⁰⁰-13⁰⁰ Uhr

Sonntag 10⁰⁰-12⁰⁰ Uhr

www.sporkmann.de

gaertnerei@sporkmann.de

Aus der Region.
Für die Region.

Termine der Schützenbruderschaft im März

- Dienstag, 5. März** Übungsabend Gruppenpokalschießen
Mühlenkompanie, 19.00 Uhr
im SuB Schießabteilung
- Freitag, 9. März** Gruppenpokalschießen der Mühlenkompanie,
SuB Schießabteilung
- Sonntag, 17. März** Seniorennachmittag des Bataillons, 15.00 SuB

Seniorennachmittag des Bataillons

Alle Schützen, die das 70. Lebensjahr vollendet haben oder in diesem Jahr vollenden werden, sind mit ihren Partnerinnen zum Seniorennachmittag der Schützenbruderschaft eingeladen. Auch die Witwen der verstorbenen Schützenbrüder sind eingeladen. Das gemütliche Beisammensein bei Kaffee und Kuchen beginnt am Sonntag, 17. März, um 15 Uhr im Schützen- und Bürgerhaus. Nach dem Rahmenprogramm mit einem Überraschungsgast findet wieder eine Tombola statt. Der Bataillonsvorstand bittet bis Samstag, 2. März, um eine Anmeldung bei den Kompanievorständen. ■

Jungschützen ermitteln Würdenträger

Beim Schüler- und Jugendprinzessenschießen, sowie beim Hubertuspokalschießen der Jungschützen gab es spannende Wettbewerbe zu erleben. Dieses Mal wurden nicht wie üblich durch drei Schuss auf eine Scheibe sondern durch das Schießen auf einen Holzvogel Gewinner erkoren.



Nachwuchs: (v. l.) Jungschützenmeister Martin Weisgut, Jugendprinz Hendrik Meiwes, Schülerprinzessin Katharina Klein und der stellvertretende Jungschützenmeister Daniel Schiermeyer.

Das Amt der Schülerprinzessin errang Katharina Klein aus der Hövelrieger Kompanie nach insgesamt 105 Schuss aller teilnehmenden Schüler, Zepterprinzessin wurde nach dem vierten Schuss Jessica Nübel (Hövelrieger Kompanie), Apfelprinz wurde Simeon Herglotz (Hövelrieger Kompanie) nach dem zehnten Schuss und nach dem 63. Schuss wurde Collin Vulhorst (Dorfkompanie) Kronprinz.

Beim Prinzessenschießen wurde Hendrik Meiwes aus der Dorfkompanie mit dem 279. Schuss neuer Jugendprinz. Hier wurde Apfelprinz Marvin Westerwinter (Hövelsenner Kompanie), Eva Henkenjohann (Hövelrieger Kompanie) errang die Würde der Zepterprinzessin und kurz danach wurde Vanessa Kasprzik (Hövelrieger Kompanie) Kronprinzessin.

Beim Hubertuspokalschießen ging der Wanderpokal mit 417 Ringen zum vierten Mal in Folge an die Hövelrieger Kompanie. Den zweiten Platz mit 251 Ringen belegt die Hövelsenner Kompanie, gefolgt von der Dorfkompanie mit 134 Ringen, dahinter die Klausheider Kompanie mit 112 Ringen und die Mühlenkompanie mit 50 Ringen. In der Einzelwertung der Schülerklasse erreicht Simeon Herglotz mit 135 Ringen den ersten Platz und in der Jugendklasse schaffte Eva Henkenjohann mit 141 Ringen den ersten Platz. ■

Neue Führung der Dorfkompanie

Bei den Dörfclern wurde Johannes Michelis einstimmig als Kompaniechef wiedergewählt. Auch Kassierer Reinhold Brunnert und Spieß Bernhard Weber erhielten für eine weitere Periode einstimmig das Vertrauen.



Der neue Kompanievorstand (v. l.): Bernhard Weber, Reinhold Brunnert, Udo Meiwes, Ralf Meiwes, und Johannes Michelis.

Veränderungen gab es auf der Position des stellvertretenden Kompaniechefs sowie beim Schriftführer. Rudi Rauen und Jürgen Reddiker stellten nach neun Jahren Vorstandsarbeit ihre Ämter zur Verfügung. Einstimmig wurden Ralf Meiwes zum stellvertretenden Kompaniechef und Udo Meiwes zum Kompanieschriftführer gewählt. Den beiden ausgeschiedenen Vorstandsmitgliedern dankte Johannes Michelis in einer Laudatio für hervorragende Arbeit und übergab zur Erinnerung eine Dankesurkunde sowie neben dem Kompaniehumphen auch ein persönliches Erinnerungsgeschenk an die Beiden. Auch Josef Pahl schied nach 24 Jahren als Bataillons-Fahnenoffizier aus. Auch für ihn gab es eine Dankesurkunde sowie ein Erinnerungsgeschenk vom Hauptmann. Als Nachfolger wurde einstimmig Carlo Epping gewählt. Die ausgeschiedenen Zugführer Klaus Brauckmann, Günter Schalkowski und Rudi Rauen wurden von Michelis zu Ehrenzugführern ernannt. ■

Haustüren aus Aluminium

Für mehr Stabilität und Sicherheit

OEW/ALU

33161 Hövelhof
Industriestraße 33
Telefon (05257) 98 97-0 • Fax -10
info@oewi.de • www.oewi.de

Wir produzieren 100% made in Germany in Deutschland

Haararbeiten, Wandarbeiten, Fenstereinstellungen, Wärmepumpen, Terrassenüberdachungen, Kunststoff-Fenster, Fliegengitter, Ersatzteilhandwerker, Ersatzfenster



Besonderer Anlass: Hofstaat und Besucher genossen den Galaball.

Festliche Gala

Die St. Hubertus-Schützenbruderschaft hatte ihre Mitglieder auch im Jubiläumsjahr zum Galaball ins Schützen- und Bürgerhaus eingeladen - und rund 500 Gäste folgten der Einladung. Zur Eröffnung marschierten Oberst Hubert Bonke mit Ehefrau Petra sowie Schriftführer Ralf Westerdiek mit Ehefrau Claudia zusammen mit dem Königspaar Michael und Anja Berens und dem gesamten Hofstaat unter den Klängen des Spielmannszuges Hövelriege und der Bundesschützen-Blaskapelle Hövelriege in den aufwendig dekorierten Saal ein. Angeführt wurden sie von den Fahnen- und Standartenabordnungen der Bruderschaft. Nach der Begrüßung, dem Ehrentanz des Hofstaates und der Verleihung des Jubelordens in Gold an die Hofstaatherren wurde dann das reichhaltige Buffet eröffnet. Der Künstler „The Paperman“ aus Leipzig sorgte in einer Musikpause für besondere Unterhaltung. Aus einfachem Papier und mit viel Geschick und Fingerfertigkeit stellte er in wenigen Sekunden bis zu sechs Meter große Leitern, Palmen und Schriftzüge her. Auch König Michael Berens trug mit dem gesamten Hofstaat ein eigenes komponiertes Musikstück vor. Den weiteren Abend spielte die Hövelhofer Band „Senne Duo & Friends“ und sorgte für die gelungene Unterhaltung der Gäste

Schützen mit bewährter Führung

Von den gut 300 anwesenden Mitgliedern wurden neben Bonke und Oberstleutnant Ingo Buschmeier auch Schriftführer Ralf Westerdiek und die beiden Schatzmeister Andreas Joachim und Norbert Hahne ohne Gegenstimme bestätigt. Neu in den erweiterten Vorstand wurden gewählt: Michael Greitens, der den Posten des Platzmeisters von Hermann-Josef Bonke übernimmt, sowie Fähnrich Burkhard Meiwes. Als Platzmeister wurde Günter Rodehuts cord ebenso bestätigt wie die beiden Bataillonsschießmeister Achim Hofferberth und Heribert Rodehuts cord. Aus den Reihen der Fahnenoffiziere erhielten Peter Brinkmann und Josef Kückmann das Vertrauen. Bestätigt wurden auch Ulrich Kurte als neuer Chef der Klausheider

Bonke und Buschmeier bestätigt | Ehrung für Josef Pahl

Mit einem Gottesdienst in der Pfarrkirche und einem Mittagessen im Schützen- und Bürgerhaus begann die Generalversammlung anders als sonst. Ohne Gegenstimmen ist im Anschluss der Vorstand der St.-Hubertus Schützenbruderschaft in seinen Ämtern bestätigt worden. Damit führt Oberst Hubert Bonke die Schützen durchs Jubiläumsjahr zum 100-jährigen Bestehen.



Engagierte Schützen: (v. l.) Hermann-Josef Bonke, Karl Schulmeister, Ulrich Kurte, Heinz Kamp, Edi Brinkmann, Rainer Athens und Josef Pahl.

Kompanie und Jungschützenmeister Martin Weisgut.

Mit ihrer Verabschiedung wurden gleich zwei verdiente Schützen zu Ehrenhauptmännern ernannt: Vor einigen Monaten hatte Karl Schulmeister die Aufgaben des Geschäftsführers des Schützen- und Bürgerhauses an Matthias Vonderheide weitergegeben. Neuer Ehrenhauptmann ist auch Hermann-Josef Bonke. Zum Hauptmann wurde der neu ernannte Platzmeister Michael Greitens ernannt.

Der scheidende Bataillonsfähnrich Josef Pahl erhielt die Hubertusplakette als Dank für seinen Einsatz. Mit dem neuen Jubelorden in Gold wurde Rainer Athens, Edi Brinkmann und Heinz Kamp gedankt.

Mobile Friseurin & Make-Up Visagistin **BEATA**

Ihr Haar in guten Händen!
Ich freue mich auf Sie.
Mobil 0176-44412288
Tel. 05257-5014280



grosser

Ihr Malermeister seit 50 Jahren.

- Maler- und Lackierarbeiten
- Fassadengestaltung
- Bodenbeläge aller Art
- Wärmedämmung

Zieglerstraße 21 | 33161 Hövelhof | Telefon 0 52 57/93 49 95
info@malermeister-grosser.de | www.malermeister-grosser.de

Allee 56 | 33161 Hövelhof
Tel. 98 93-0
Fax 98 93-900

Haus Bredemeier
Monika Stricker
Tel. 98 93-135

Ehrenamtliches Engagement
Bettina Reller-Wiese
Tel. 98 93-510

Tagespflege
Annika Michelis
Tel. 98 93-153

Ambulante Pflege / Betreuung
Mechthild Piskol
Tel. 98 93-504
Fax 93 83-9420
Mobil 0 171 - 5 06 43 82

Hospizgruppe
Angelika Fortströer
Tel. 98 93-504
Mobil 0 160 - 7 84 21 66
Sprechzeit:
Di. 16 bis 18 Uhr
Das nächste Treffen findet
am **Dienstag, 5. März**, um
19 Uhr in den Räumen
der ambulanten Pflege
(Allee 64) statt.

Reichhaltiges Frühstücksbuffet
Täglich von 9.15 Uhr bis
11 Uhr im Allee-Café.
Frühstücksmarken am
Empfang. Erwachsene 6,40
Euro, Kinder bis 4 Jahre 3,20
Euro - inklusive Getränke,
Extras gegen Aufpreis.

Offener Mittagstisch
Täglich 12.15 bis 13.15 Uhr,
inkl. Suppe, Dessert und
Mineralwasser: 6,50 €.
Marken am Empfang

Spendenkonto
Für alle Bereiche, bitte
Verwendungszweck angeben:
Volksbank Delbrück-Hövelhof eG
IBAN:
DE14 4726 2703 7814 6026 00
BIC: GENODEM1DLB



Vorstandsvorsitzende Monika Stricker und Servererin Antje Huismann alias „Else Mögesie“ gratulieren dem ehrenamtlichen Mitarbeiter Siegfried Lüke zum Verlosungsgewinn.

Neujahrsbrunch der Ehrenamtlichen

Das Caritas-Altenzentrum ist glücklich darüber, dass auch mehr als 25 Jahre nach Vereinsgründung die Zahl der Ehrenamtlichen unverändert hoch ist. Über 120 von ihnen unterstützen das Team der Hauptamtlichen in zahlreichen Einsatzfeldern. Auch wenn altersbedingt jemand ausscheidet, kommen immer noch neue Interessenten hinzu. Im Januar war ein gemeinsamer Brunch angesagt. Im Gasthof Kersting wurde bei einem ausgedehnten Frühstück das neue Jahr begrüßt.

Die stellvertretende Bürgermeisterin Monika Rodehuth sprach den freiwillig Engagierten ihre Wertschätzung aus. Zudem wurden durch Diakon Dietmar Kluss und Monika Stricker fünf Ehrenamtliche mit der silbernen Ehrennadel des deutschen Caritas-Verbands ausgezeichnet: Lutz Grönert, Getrud Grönert, Bernhard Fortströer, Hans-Dieter Wübbecke und Gerhard Labasch engagieren sich schon seit mehr als zehn Jahren für die gute Sache; sei es in der Einzelbetreuung, im Dienst am Empfang, der Seelsorge und beim fahrbaren Mittagstisch. Antje Huismann als Serverin „Else Mögesie“ unterstützte das Serviceteam auf humorvolle Art. ■

Einstufungsmanagement

Das ambulante Pflegeteam unterstützt und berät dabei, den richtigen Pflegegrad zu erhalten. Das Erstgespräch ist kostenlos. Weitere Informationen bei M. Piskol (Tel. 98 93-504). ■

Pflegeberatung

Offene Beratung im Pflegestützpunkt: jeden Montag (außer an Feiertagen) können Sie sich in der Zeit von 16.30 bis 19.00 Uhr unverbindlich ohne Termin zum Thema Alter und Pflegebedürftigkeit beraten lassen. Oder vereinbaren Sie einen Termin unter Tel. 9893-0.

Ausflug ins Polizeimuseum

Der nächste Ausflug der Ambulanten Betreuung findet am Donnerstag, 14. März, statt. Ziel ist das beliebte Polizeimuseum im alten Bahnhofgebäude in Salzkotten. Anschließend besteht die Möglichkeit, im Bistro „Davidwache“ gemeinsam Kaffee und Kuchen zu sich zunehmen.

Die Teilnahmegebühr für Fahrt, Begleitung und Besichtigung liegt bei 50 Euro. Es sind auch Geschenkgutscheine erhältlich. Anmeldung und Fragen bei Andrea Friede (Telefon 93839-410) und Mechthild Piskol (Telefon 9893-504). ■

**Probier Ma(h)l –
Besser essen
in der Pflege**



Einladung zum Vortrag „Genießen lernen“

Am **Mittwoch, den 20.03.2019 von 14.15-16.15 Uhr** laden wir Sie herzlich zu dem Vortrag „Genießen lernen“ und anschließend dem Genussparcours in das Caritas-Altenzentrum ein. Mit dem Vortrag „**Genießen lernen**“ möchten wir Sie motivieren, in die Welt des Genusses einzutauchen. Im Anschluss an den Vortrag sind Sie herzlich zu einem gemeinsamen Beisammensein eingeladen. Ein aufgebauter Genussparcours belebt die gemeinsame Zeit. Testen Sie Ihre Sinne und stellen Sie Ihre Genussfähigkeit auf die Probe. Probieren Sie es doch mal aus!

Der kostenfreie Vortrag findet im Rahmen des Projektes „PROBIER MA(H)L – Besser essen in der Pflege“ statt. Dieses wird von dem Verband der Ersatzkassen e. V. gefördert und von der Team Gesundheit GmbH begleitet.

Um Anmeldung wird gebeten (unter E-Mail: empfang@caritas-hoewelhof.de oder Tel: 05257 / 9893-137)

Neues Degner-Buch

Friedrich Degner, einst Mitbegründer des Hövelhofer Volksbildungswerkes sowie der Partnerschaft mit Verrières-le-Buisson, der fast 30 Jahre hauptberuflich Leiter des Kreisjugendamtes Paderborn war, lebt seit seiner Pensionierung mit zweitem Wohnsitz in den polnischen Masuren. Er hat nun nach seinem letzten Buch „Hommage an Hövelhof“, ein weiteres Buch verfasst. Es trägt den Titel „Unglaublich...aber wahr“. Degner berichtet darin über skurrile Besonderheiten, die er während seiner zahlreichen Reisen erlebt hat. Angefangen vom Ertrinken statt Verdursten in der Wüste über das wunderbare Finden des Mosesberges im Sinai, einem Zahnarzt in der Wüste, bis zu Sex-Orten in Peru. Das Büchlein ist erhältlich bei der Buchhandlung Linnemann im Paderborner Südring, in der Bücherei in Hövelhof kann es entliehen werden. Anfragen nimmt der Autor auch unter E-Mail degner37@gmail.com entgegen.

Echt westfälischer Pumpernickel jetzt bei Bäckerei Jüde

Der schwere, fast schwarze Pumpernickel stammt traditionell aus Westfalen und besteht aus Roggenschrot. Woher die Bezeichnung stammt, ist nicht eindeutig geklärt. Angeblich aß Napoleons Pferd Nicole so gern das deutsche Schwarzbrot, dass „pain pour Nicole“ (frz.: Brot für Nicole) später zur Grundlage des Wortes Pumpernickel wurde. Der junge Bäckermeister Martin Fortmeier backt nun seit Anfang des Jahres in Österwiehe das traditionelle Brot nach einem Hausrezept der Bäckerei Vorbeck von 1924, nachdem er die Backstube mit dem alten, gemauerten Steinbackofen von Bäcker Vorbeck übernommen hat. Über 16 Stunden garen die Brote dort bei geringer Hitze. Der lange Garprozess sorgt für das typische Aroma und die dunkle Farbe des Brotes: Stärke wird verzuckert und Eiweiße zu neuen Verbindungen umgewandelt. Fortmeiers Pumpernickel besteht aus regionalem Roggen-Vollkornschrot, ist ballaststoffreich, dadurch gut sättigend und im Rahmen einer ausgewogenen und vollwertigen Ernährung zu empfehlen. Als ehemaliger Mitarbeiter der Bäckerei Jüde kooperiert Fortmeier mit seinem früheren Arbeitgeber, so dass das Brot ab sofort auch in Hövelhof in allen Verkaufsstellen der Bäckerei erhältlich ist.

Tischlerei Rasche e.K.



Holzfenster

Haustüren

Treppenbau

Innenausbau

Einbruchschutz

Reparaturen

Tischlerei Rasche e.K.

Inh. Ingo Rasche

Auf dem Haupte 28
33129 Delbrück-Ostenland

Telefon 0 52 50/97 09 10
Telefax 0 52 50/97 09 19

info@tischlerei-rasche.de
www.tischlerei-rasche.de



Ihr Partner für
gutes Hören!



Birgit Sporkmann-Behrends

Hörakustikmeisterin - Pädakustikerin

- kostenloser Hörtest
- Hörgeräteanpassung
- Hörtraining
- Reparaturwerkstatt
- Individueller Lärmschutz
- Tinnitusberatung
- Otoplastiklabor
- Cochlear-Implant-Service

Allee 24-26, 33161 Hövelhof
Direkt am Hövelmarkt, Tel.: 0 52 57/93 56 56
www.sporkmann-hoerakustik.de

Liebe Kundin, lieber Kunde,
trotz der Einschränkungen durch die Straßenbauarbeiten sind wir jeden Tag wie gewohnt für Sie da und freuen uns auf Ihren Besuch. Parkplätze und Haltemöglichkeiten finden Sie auf unserem Parkplatz, der uneingeschränkt zur Verfügung steht.

Carsten Jüde

Ihr Bäckermeister Carsten Jüde

Aktionswochen vom 06.03. bis 12.04.2019

Genießen Sie unser leckeres Frühlingsbrot und sichern Sie sich mit jedem Coupon ein tolles Zusatzangebot!



Jüde
HANDWERK
MIT HERZ

Jüde GmbH & Co. KG
Bäckerei und Lebensmittel
Paderborner Straße 12/Schloßstraße 27
33161 Hövelhof
Telefon: 05257/3252

1 Frühlingsbrot

+ 2 Knusperbrötchen

2,99 €

Gültig vom 06.03. bis 12.04.2019. Nur ein Coupon pro Einkauf. Nicht mit anderen Preisaktionen kombinierbar.

Frühlingsstulle

aus unserer Snacktheke, mit 1 mittleren Heißgetränk auch zum Mitnehmen

3,50 €

Gültig vom 06.03. bis 12.04.2019. Nur ein Coupon pro Einkauf. Nicht mit anderen Preisaktionen kombinierbar.

1 Frühlingsbrot

+ 2 Knusperbrötchen

2,99 €

Gültig vom 06.03. bis 12.04.2019. Nur ein Coupon pro Einkauf. Nicht mit anderen Preisaktionen kombinierbar.

5 x frühstücken

Eine Stempelkarte erhalten Sie bei Abgabe dieses Coupons.

1x Hausfrühstück gratis

Gültig vom 06.03. bis 30.06.2019. Nur ein Coupon pro Einkauf. Nicht mit anderen Preisaktionen kombinierbar.

Rasenseminar im Raiffeisenmarkt

Die Aufmerksamkeit der Gartenbesitzer richtet sich im Frühjahr auf den Rasen, der mitunter gelb und vermoost aussieht. Die wichtigste Voraussetzung für eine dichte und trittfeste Rasenfläche bildet nach Expertenmeinung ein gesunder und lebendiger Boden. Damit sich Hobbygärtner umfassend über die biologische Rasenpflege informieren können, bietet der Raiffeisenmarkt ein Rasenseminar mit fachkundiger Beratung vor Ort an. Die Veranstaltung findet statt am Mittwoch, 20. März, ab 16 Uhr. Anmeldung vor Ort oder telefonisch im Markt.

Einladung zum:

Rasenseminar

Wünschen Sie sich einen Rasen, saftig grün, belastbar und kräftig? Frei von Moos, Unkraut und Klee?

Der Rasenexperte der Fa. Oscorna erklärt Ihnen alles Wissenswerte zum Rasen. Gesunder, fruchtbarer Boden, eine bedarfsgerechte Ernährung, Standortwahl und die richtige Pflege bilden die Basis eines schönen gepflegten Zierrasens.

Wir laden Sie herzlich zu einem 60-minütigen Seminar ein, das Sie umfassend zum Thema Rasen informiert. Die Teilnahme ist kostenlos.

Besuchen Sie unser Rasenseminar am:

Mittwoch, 20.03.2019, 16 Uhr

Um Anmeldung wird gebeten.

Raiffeisen-Markt
Ihr Fachmarkt für Haus und Garten

Raiffeisen-Markt
HÖVELHOF
Ihr Nahversorger vor Ort!

Raiffeisen Centrale Delbrücker Land eG
Lippinger Str. 7,
33129 Delbrück, Tel. 05250/997690

Allee 7
33161 Hövelhof
Tel.: 05257 / 22 18
Fax: 05257 / 93 01 62

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8.00 - 18.00 Uhr • Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

Abnehm-Aktion in der Apotheke

Die Ems-Apotheke ist Teilnehmer der Abnehm- und Gesundheitsaktion „Leichter leben in Deutschland“, mit der seit 2003 Abnehmwillige das eigene Gewicht reduzieren. Dieses Konzept geht laut Anbietern andere Wege als die üblichen Diäten. Nicht der grundsätzliche Verzicht von Essen und Trinken steht im Vordergrund, sondern die kleinen Korrekturen an den entscheidenden Stellen. Wo diese Schrauben sind und wie Menschen im Alltag ohne Hunger und Frust die überschüssigen Pfunde verlieren, wird in Schulungen und Einzelberatungen gezeigt. Infos in der Ems-Apotheke unter Tel. 23 45.

Ems Apotheke
...da fühl ich mich wohl!

Apothekerin
Dorothea Spieß
Allee 27
33161 Hövelhof
Tel: 05257 2345

STARTEN SIE JETZT!

ABNEHMEN MIT LEICHTER LEBEN
IN DEUTSCHLAND

In der Gruppe ist es leichter!

Beginn ist am 6. März 2019 um 19.30 Uhr
im Ems-Forum, Allee 27, 33161 Hövelhof
Information und Anmeldung in der Ems-Apotheke

Leicht wie ein Schmetterling auf den Beinen!

Anja Grabenströer-Tobisch
Ärztl. geprüfte
Fußpflegerin, Kosmetikerin und Masseurin

Seit 1992 für Ihr Wohlbefinden unterwegs mit

Fußpflege und Massagen

Abend: Tel. 05207/9871340 Nur Hausbesuche
Tag: Mobil 0173/9760896 Termine nach telef. Vereinbarung

Restauration von Oldtimer + Youngtimer

JUNGEILGES
Automobile



- das servicestärke Autoteam für alle Fabrikate
- die Werkstatt Ihres Vertrauens für alle Fahrzeugtypen
- Spezialist für Transporter und Wohnmobile
- Einbau von Klimaanlage • Neuwagen • Gebrauchte
- Jahreswagen aller Marken



- Finanzierung • Leasing
- Service • Werkstatt
- TÜV/AU für Pkw, Wohnmobile, Transporter

Bielefelder Str. 21 • 33161 Hövelhof • Tel. 0 52 57 / 93 04 16 • Fax 93 04 26

Marcus Friedrich

Renovierungen & Innenausbau

Schmiedeteich 4
33161 Hövelhof
Mobil: 0176 22 84 70 02
www.mf-renovieren.de

Qualität ist unsere Zukunft!

- Renovierungen
- Bodenverlegung
- Trockenausbau
- Türen

Rathaus

Schloßstraße 14
33161 Hövelhof
Telefon 50 09-0
www.hoewelhof.de
info@hoewelhof.de

Bürgerservice

Montag 07.30 - 14.00 Uhr
Dienstag 07.30 - 17.00 Uhr
Mittwoch 07.30 - 14.00 Uhr
Donnerstag 07.30 - 18.00 Uhr
Freitag 07.30 - 12.30 Uhr

Rathaus | übrige Verwaltung

Mo. - Fr. 08.30 - 12.00 Uhr
Dienstag 14.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag 14.00 - 17.30 Uhr
oder nach Vereinbarung

Tourist Information

Schloßstr. 11 • Tel. 5009-860

Öffnungszeiten

Oktober - April

Montag - Donnerstag:
09.00 - 12.30 Uhr
14.00 - 16.00 Uhr
Freitag:
09.00 - 13.00 Uhr

Jobcenter Kreis Paderborn

Osterloher Straße 83 - 85
Ostenland

Telefon:

0 52 51 / 54 09-660

Montag, Mittwoch, Freitag
8.30 - 12.30 Uhr

Kreisjugendamt

Außenstelle Hövelhof

Rathaus Zimmer 5 - 7
Telefon 5009-105

Donnerstag

16.00 - 18.00 Uhr

Kreisverwaltung Paderborn

Aldegrevestr. 10 - 14
Telefon 0 52 51 - 30 85 14

Dienstag 08.30 - 15.30 Uhr

Senne-Bücherei

Schloßstr. 7 • Tel. 5009-880

Montag 10.00 - 12.00 Uhr

Dienstag 15.00 - 18.00 Uhr

Mittwoch 09.00 - 12.00 Uhr

15.00 - 18.00 Uhr

Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr

15.00 - 18.00 Uhr

Freitag 16.00 - 19.00 Uhr

Frühkindliche Bildung

Auch in diesem Jahr informiert die Gemeindeverwaltung in Zusammenarbeit mit den Kindertageseinrichtungen und Grundschulen über die frühkindliche Bildung. Interessierte haben die Möglichkeit, sich am 20. und 21. März im Rahmen einer Ausstellung im Foyer des Rathauses (Schloßstraße 14) zu informieren. Weitere Informationen dazu in der Gemeindeverwaltung bei Manuela Ishorst (Tel. 5009-129, E-Mail: manuela.ishorst@hoewelhof.de).



Bau- & ServiceBetrieb
Gemeinde Hövelhof

Schierbusch 4 • Tel. 05257 - 5009-803

www.hoewelhof.de/abfallentsorgung

Entsorgung
von Grünabfällen
aus Privathaushalten:
Sa. 8 - 12 Uhr und
Mi. 16 - 18 Uhr
(März - November)



www.buecherei-hoewelhof.de

Bücherzwergetreff: Am Freitag, 8. März, findet um 15.30 Uhr der Bücherzwergetreff statt. Zu dieser Veranstaltung sind alle Kinder ab zwei Jahren eingeladen, die erste Geschichten nicht nur hören, sondern auch erleben möchten. Diese Veranstaltungsreihe findet im Rahmen des bundesweiten Leseförderprojektes „Lesestart“ statt. Eine Anmeldung ist erforderlich.

Lange Nacht der Bibliotheken: Unter dem Motto „Mach es“ laden am Freitag, 15. März, landesweit Bibliotheken zu Veranstaltungen ein. Die Senne-Bücherei hat an diesem Abend den Spieleprofi Thomas Henze zu Gast, der neue Gesellschaftsspiele vorstellen wird. Ab 19.30 Uhr darf gespielt werden, was das Zeug hält. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Zeichnen lernen wie Greg: Alle Teenies kennen die beliebten „Gregs Tagebücher“. Wer so zeichnen möchte, wie in den Büchern, kann das am Samstag, 16. März, ab 13 Uhr lernen. In der Senne-Bücherei findet ein Greg-Zeichenkurs für Kinder ab acht Jahren statt. Eine Anmeldung bei der VHS unter Tel. 50 09-214 ist erforderlich. Die Kosten betragen 14 Euro.

SIMON
Auto - Fahrdienste **TAXI**

Krankenfahrten sitzend (PKW-Taxi)

im Rollstuhl und liegend

im Krankenliegewagen (KTW)

Tel.: (05257) 40 20 oder 99 99 00



Schlotmann Recycling GmbH

Containerdienst • Schüttgüter • Recyclinghof

Annahme & Entsorgung

- Baumischabfälle
- Sperrmüll & Bauschutt
- Papier & Pappe
- Holz & Grünabfälle

Verkauf & Lieferung

- Sand, Kies & Schotter
- Mutterboden
- Füllboden
- Natursteine

Mo-Fr: 7-17 Uhr • Sa: 8-12 Uhr

Schlotmann Recycling GmbH
Staumühler Straße 181 • 33161 Hövelhof
05257-93550 • www.schlotmann.com



Apotheken-Notdienst März

Weitere Notdienst-Apotheken in der Region unter www.akwl.de oder
Tel. 08 00 - 0 02 28 33 (kostenfrei) • Handy 22833 (69 ct./Min.)

01 Fr	Pollhans-Apotheke • Bahnhofstraße 57 • 33758 Schloß Holte-Stukenbrock • 0 52 07 / 92 13 34 • Schloß Holte
02 Sa	Senne-Apotheke • Schloßstraße 1 • 33161 Hövelhof • 0 52 57 / 9 85 60
03 So	West-Apotheke • Elsener Straße 18 • 33102 Paderborn • 0 52 51 / 30 01 50 • Kernstadt
04 Mo	Hubertus-Apotheke • Bahnhofstraße 58 • 33758 Schloß Holte-Stukenbrock • 0 52 07 / 92 12 23 • Schloß Holte
05 Di	Thune-Apotheke • Bielefelder Straße 161 • 33104 Paderborn • 0 52 54 / 93 50 50 • Sennelager
06 Mi	Drei Hasen Apotheke oHG • Westernstraße 27 • 33098 Paderborn • 0 52 51 / 2 22 66
07 Do	Arminius-Apotheke • Holter Straße 4 • 33758 Schloß Holte-Stukenbrock • 0 52 07 / 32 93 • Stukenbrock
08 Fr	Delphin-Apotheke • Detmolder Straße 8 • 33102 Paderborn • 0 52 51 / 5 66 77
09 Sa	Hatzfeld-Apotheke im Mastbruch • Hatzfelder Str. 68f • 33104 Paderborn • 0 52 54 / 38 25 • Schloss Neuhaus
10 So	Eichen-Apotheke • Mergelweg 1 • 33161 Hövelhof • 0 52 57 / 93 45 41
11 Mo	St. Dionysius-Apotheke • Von-Ketteler-Straße 20 • 33106 Paderborn • 0 52 54 / 61 12
12 Di	Apotheke Schöne Aussicht • Warburger Straße 93 • 33098 Paderborn • 0 52 51 / 6 42 22 • Kernstadt
13 Mi	Le Mans-Apotheke • Le Mans-Wall 9 • 33098 Paderborn • 0 52 51 / 2 75 13 • Kernstadt
14 Do	Apotheke am Markt • Ottenheide 1 • 33758 Schloß Holte-Stukenbrock • 0 52 07 / 92 09 47 • Stukenbrock
15 Fr	Ems-Apotheke • Allee 27 • 33161 Hövelhof • 0 52 57 / 23 45
16 Sa	Rosen-Apotheke • Auf der Bache 24 • 33129 Delbrück • 0 52 50 / 5 22 38 • Ostenland
17 So	Löwen-Apotheke • Oststraße 12 • 33129 Delbrück • 0 52 50 / 98 29 50
18 Mo	Sonnen-Apotheke • Oststraße 24 • 33129 Delbrück • 0 52 50 / 97 05 00
19 Di	Masperm-Apotheke • Paderwall 15 • 33102 Paderborn • 0 52 51 / 28 08 24 • Kernstadt
20 Mi	Pollhans-Apotheke • Bahnhofstraße 57 • 33758 Schloß Holte-Stukenbrock • 0 52 07 / 92 13 34 • Schloß Holte
21 Do	Senne-Apotheke • Schloßstraße 1 • 33161 Hövelhof • 0 52 57 / 9 85 60
22 Fr	Thune-Apotheke • Bielefelder Straße 161 • 33104 Paderborn • 0 52 54 / 93 50 50 • Sennelager
23 Sa	Marien-Apotheke • Lange Straße 44 • 33129 Delbrück • 0 52 50 / 9 94 60
24 So	Hubertus-Apotheke • Bahnhofstraße 58 • 33758 Schloß Holte-Stukenbrock • 0 52 07 / 92 12 23 • Schloß Holte
25 Mo	West-Apotheke • Elsener Straße 18 • 33102 Paderborn • 0 52 51 / 30 01 50 • Kernstadt
26 Di	Fürst-Wenzel-Apotheke • Paderborner Straße 442 • 33415 Verl • 0 52 46 / 16 17 • Kaunitz
27 Mi	Hatzfeld-Apotheke im Mastbruch • Hatzfelder Str. 68f • 33104 Paderborn • 0 52 54 / 38 25 • Schloss Neuhaus
28 Do	Residenz-Apotheke • Schatenweg 2 A • 33104 Paderborn • 0 52 54 / 21 50 • Schloß Neuhaus
29 Fr	Heide-Apotheke • Dr.-Rörig-Damm 94 • 33102 Paderborn • 0 52 51 / 4 96 96 • Kernstadt
30 Sa	Apotheke Am Lichtenturm • Lichtenturmweg 41 • 33100 Paderborn • 0 52 51 / 6 45 55 • Kernstadt
31 So	St. Dionysius-Apotheke • Von-Ketteler-Straße 20 • 33106 Paderborn • 0 52 54 / 61 12

Auf einen Blick ...

Allgemeinmedizin

Dr. Sondermann &	98510
Dr. Smolnik	
Gesundheitszentrum	932700
Mergelweg: Dr. Froese, Dr. Krois & Dr. Behrends	
Dr. Dr. G. Schneider,	938000
Dr. M. Schneider, H.-J. Kias, S. Callauch, Dr. R. Vogel, Dr. S. Folz	

Frauenheilkunde und Geburtshilfe

Dr. Engeling	6725
& Dr. Rodenkirchen	

Internisten

Dr. Klawohn	2948
-------------	------

Zahnärzte

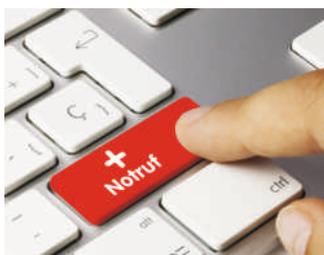
Jagemann & Jagemann	6602
Klufmöller & Kollegen	2828
Schalla-Sopora	5494
Dr. Schmidt & Dr. Düsterhus	3280
Dr. Witte & T. Wüstenbecker	4990

Hebammen

Gehrke-Pietsch	1332
Meier-Löhr	1484
Podtschaske	932393
Samuel	0176-85600158

Tierärzte

Dr. Kluge	5505
Dr. Meier-Löhr	6771



Notarzt 112 | Feuerwehr 112 | Polizei 110

Notfalldienstpraxis: Notfallambulanz Paderborn
Husener Straße 50 | 33098 Paderborn

Vermittlung von Augen- und HNO-Ärzten sowie Anforderung
von dringenden Hausbesuchen: Notfall-Nummer 116117

Giftnotrufzentrale 0228 - 19240

MuVital
HELMUT MUSIALEK
PHYSIOTHERAPIE & PODOLOGIE

- Sport- und Physiokinesiologie
- Individuelle Trainingspläne
- Wirbelsäulengymnastik
- Aktive Rehabilitation
- Osteoporosestraining
- Rückenschule
- Heilpraktiker (Physiotherapie)



Alter Markt 6
33161 Hövelhof
Tel: 0 52 57 / 93 81 00
Inh.: Helmut Musialek

Im Internet unter www.muVital.de

Malerstudio
DIPO

Der Meisterbetrieb für Malerarbeiten der besonderen Art

Dirk Pollmeier Bentlakestr. 34 33161 Hövelhof
Telefon 05257/4899 Handy 0160/92445819 Fax 05257/9389776
E-Mail dirk-pollmeier@t-online.de

Getränke Hüwelhans

Festwirt • Hubert Hüwelhans

- Bistro-Stühle
- Sachkunde gem. § 16 Schank VO • Verkaufsstände •
- Zapfanlagen • Kühlcontainer • Theken •
- Stehtische • Sitzgruppen

**Irischer Abend am
23. März 2019 im Schützenhaus**

Zieglerstraße 1 | 33161 Hövelhof
Telefon 0 52 57 / 66 75 | Fax 0 52 57 / 93 22 66
e-mail: huewelhans@web.de



HEUTE

Pflege Betreuung Beratung

- Ambulante Pflege von Haus zu Haus
- Wohngruppen – 24 Std. Betreuung vor Ort



Kompetenz und
Zuverlässigkeit.
Wir beraten
und unterstützen
Sie gerne.

Büro Schloß Holte
Holter Kirchplatz 4
33758 Schloß Holte
Tel.: 0 52 07 / 954 61 60
Fax: 0 52 07 / 954 61 80
info@heute-pflege.de
www.heute-pflege.de



SPEZIALIST FÜR GROSSE FLÄCHEN.
Jetzt STIHL Benzin-Rasentraktoren testen.

Faszinierende Mähleistung und Fahrfreude in einem – der Rasentraktor RT 5097 macht's möglich: Nehmen Sie Platz, geben Sie Gas und meistern Sie große Rasenflächen bequem im Sitzen. Überzeugen Sie sich selbst.

Bernhard Schiermeier
Land- und Gartentechnik
Espelnerstr. 103 Tel. 05294 / 249
33161 Hövelhof - Espeln

Impressum



Hövelhofer Rundschau

Herausgeber & Redaktion

Verkehrsverein Hövelhof e.V.
Geschäftsstelle in der Tourist-Information
Schloßstraße 11 • 33161 Hövelhof
Tel. 05257 - 5009-863
Fax 05257 - 5009-869
redaktion@hoevelhofer-rundschau.de
www.hoevelhofer-rundschau.de

Es gilt die Anzeigenpreisliste August 2013.

Die Hövelhofer Rundschau erscheint monatlich kostenlos in einer Auflagenhöhe von 9.000 Exemplaren. Die Verteilung erfolgt über Hausverteilung an die Hövelhofer Haushalte sowie über verschiedene Auslagestellen in Hövelhof und den umliegenden Orten.

Service-Telefon Verteilung: Hesa-Werbung 05251 - 8787766

Redaktions- und Anzeigenannahmeschluß ist der 15. jeden Monats. Für unaufgefordert eingesandte Texte und Fotos wird keine Haftung übernommen. Änderungen und Kürzungen sind der Redaktion vorbehalten. Für evt. Schäden durch fehlerhaft abgedruckte Anzeigen wird nur bis zur Höhe des entsprechenden Anzeigenpreises gehaftet.

Die nächste Ausgabe der Hövelhofer Rundschau erscheint am 29. März 2019

Anzeigenberatung

Claudia Höwekenmeier
Tel. 0170 - 8557528
anzeigen@hoevelhofer-rundschau.de

Annahmestelle für Anzeigen

Druckerei E. Pache
Schloßstraße 21 • 33161 Hövelhof
Tel. 05257 - 2438 • Fax 05257 - 4587
anzeigen@hoevelhofer-rundschau.de

Seglingshof

Sie planen eine Hochzeit,
Tagung oder Familienfeier?

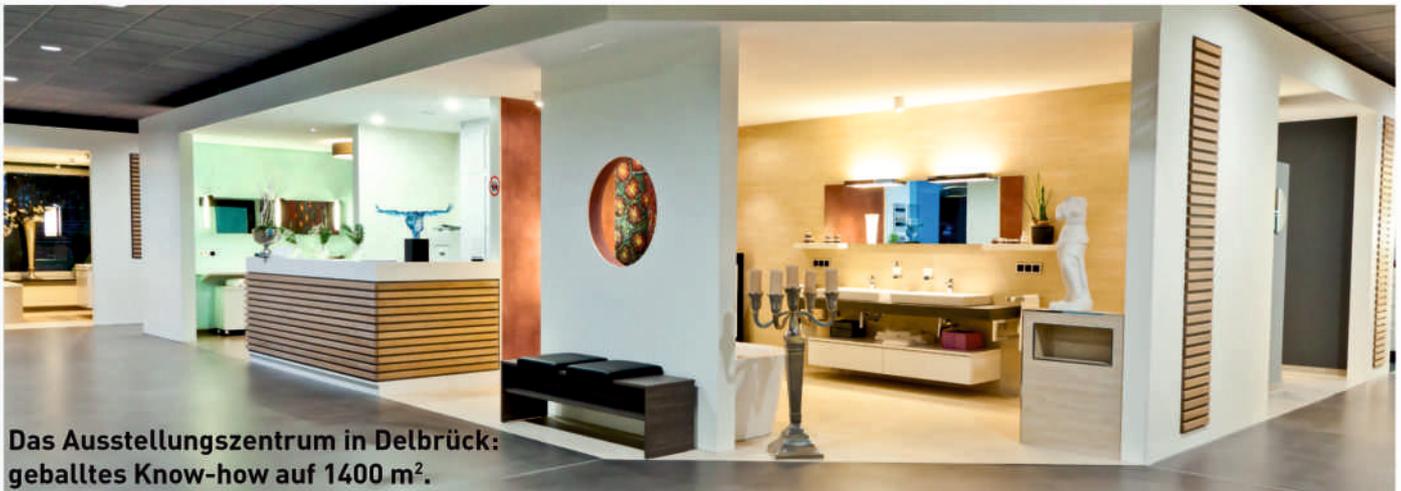
Wir bieten Ihnen das passende Ambiente
in unserem alten Fachwerkhaus mit dem
persönlichen Stil.

Familie Heilhoff, Seglingsweg 18
33129 Delbrück-Ostenland
Tel. 05250/53258, info@seglingshof.de
www.seglingshof.de



Tag der offenen Tür

Die Firma Paul Arens in Delbrück lädt in ihr Ausstellungszentrum für Heizung, Bad, Küche, Fliese und Photovoltaik mit Batteriespeichern ein.



Das Ausstellungszentrum in Delbrück: geballtes Know-how auf 1400 m².

17. März 2019 || 10⁰⁰ bis 18⁰⁰

Modernste Heiztechnik, atmosphärische Beleuchtung, aufeinander abgestimmte Wandfarben, kreative Fliesendesigns und Bäder, die zum Wohlfühlen einladen – all das zeigt die Ausstellung der Paul Arens GmbH.

„Unsere Kunden schätzen das Live-Erlebnis, bei dem sie schon im Vorfeld sehen und erleben können, wie sich die neue Raumgestaltung anfühlen wird. Der Zuspruch unserer Kunden zeigt uns bis heute, dass wir mit dem innovativen Ausstellungszentrum den Nerv der Zeit getroffen haben.“ so Ulrich Arens, Geschäftsführer der Paul Arens GmbH. Diese Art der Rundum-Präsentation von modernen Heizsystemen, Badgestaltung und Wohnraum-Design ist in der Umgebung einzigartig. In der modernen Ausstellung können sich Kunden neben den Leistungen der Paul Arens GmbH vom Malerbetrieb Kruse individuell

über die verschiedenen Gestaltungsmöglichkeiten mit professionell angebrachtem Putz informieren. Darüber hinaus beraten Mitarbeiter in der Küchenwelt rund um zeitgemäßes Küchendesign.

„Wir bieten Ihnen optimale und vollständige Lösungen zusammen mit exzellentem Service in den Bereichen Heizung, Bad, Fliese und Küche.“ so Elmar Krautkrämer, Geschäftsführer der Paul Arens Küchenwelten GmbH „Wir freuen uns, am 17. März Interessierte von 10 – 18 Uhr über alle diese Themenwelten zu informieren.“

* ohne Beratung / Ohne Verkauf

- Große Fliesenauswahl in 24 gestalteten Musterbädern
- Fachbetrieb „Komfort Barrierefrei“
- Photovoltaikanlagen und Batteriespeicher
- Heizung mieten statt kaufen – inkl. der Betriebskosten

PAUL ARENS

MEISTERBETRIEB | FACHMARKT | AUSSTELLUNG
FÜR HEIZUNG | BAD | FLIESE | PHOTOVOLTAIK



Paul Arens GmbH
Feldstraße 17
Delbrück-Ostenland
T 05250. 982 91-0
info@paul-arens.de
www.paul-arens.de



INFO-STÄNDE

- Messeneuheiten der Bäderwelten
- Welt der Fliesen - 24 gestaltete Bäderwelten zeigen Ihnen das perfekte Zusammenspiel aus Bad-einrichtung, Licht, Fliese und Farbe
- Heizungstechnik in allen Variationen präsentiert von Viessmann und Brötje
- Neue Heizung zur Miete zum monatlichen Festpreis inkl. Betriebskosten
- Individuelle Wandgestaltung mit der Kruse GmbH
- Haus-Automation Bequeme Steuerung per App
- electricity and heat: Strom und Wärmeprodukte für Energiesysteme
- Finanzierungs- und Förderinformationen der Volksbank Delbrück
- Förderprogramme Energieeffizientes Sanieren
Energieberater Klaus Bewer
- Kalkfreies Wasser Judo
- PV-Anlage und Batteriespeicher
- Strom und Wärme die Brennstoffzelle zur Nachrüstung
- JEMAKO Qualitätsprodukte für die Badreinigung

RAHMENPROGRAMM

- Ausstellungszentrum Heizung, Bad, Küche, Fliese und Photovoltaik mit Batteriespeichern
- Show-Kochen: erleben Sie live in unserer Küchenausstellung, was in Ihrer neuen Küche alles möglich ist.
- Kinderschminken für die kleinen Gäste
- Benefiz-Catering - wir sorgen für Ihr leibliches Wohl und unterstützen mit dem Erlös den Förderverein der Grundschule Ostenland

FACHVORTRAG

- Fa. Hewi Minibad im Bestand: Sitzen, Halten, Sützen um 11:00, 13:00 u. 14:30 Uhr
- Geberit Badtrends und Dusch-WC: 11:30 Uhr
- Förderprogramme Energieeffizientes Sanierung, Klaus Bewer, 10:30 u. 13:30 Uhr
- Produktvorstellung „Fachgerechtes Dämmen von Heizungsanlagen“: 14:00 Uhr